

## Segunda carta de San Pablo a los Corintios

*Ate Corintowejeakarãro'si Pablote* pãpera pũataeka

<sup>1</sup> ¿Yaje mija ime yijeyomarã? Yi'i Pablo, yijeyomaki Timoteopitiyika, “Jia nimarũ”, mijareka yija añu. Tuparãte yire jã'meikapi ãrĩwa'ri Jesucristorika bojariroka bojatarimaji ñime\*. Corintowejeareka supabatirã Acayaka'iarãoka imarã Tuparãte jiyipupayeeokaro'si rërĩrijayurãro'si ika pãpera yipũatayu. <sup>2</sup> Maɓaki Tuparã, supabatirã maipamaki Jesucristopitiyika jia mijare nabaarũ. Supabatirãoka jia pũpũparaka mija imaokaro'si mijare najeyobaarũ.

*Pablote ba'iaja jũako'omakaja* Tuparãte kire jeyobaaeka

<sup>3</sup> Maipamaki Jesucristo Pakika jĩjimaka imawa'ri “Jia mibaayu Tuparã”, kire yija ãrĩrijayu. Maɓaki imarĩ, mare kiwayuũayu. Supabatirã ba'iaja maɓuparirijayu poto mare jeyobaaokaro'si maka imaki kime Tuparã. <sup>4</sup> Ritaja ka'wisika yijaro'si simako'omakaja ba'iaja yija pũparikoreka yijare jeyobaaerã Tuparãte yijaka imajipe. Supa imarĩ yijare kijeyobaaika upakaja aɓerã ka'wisika jũairãte ba'iaja naɓuparikoreka nare yija jeyobaawãrũyu. <sup>5</sup> Cristore y'i'yurã imarĩ, ba'iaja kijũaeka upakaja yija jũayu yijaro'sioka. I'supaka simako'omakaja Cristorirã yija imamaka, ba'iaja yija pũparikoreka Tuparãte yijare jeyobaayu. <sup>6</sup> Jesucristorika bojariroka bojaripareaja ba'iaja yija jũarijayu. I'supaka simako'omakaja, sayija rakajepãarijayu jia mijare jeyobaaokaro'si. I'supaka mijaro'si yija imamaka Cristore mija y'i'yua ja'atabeyurã

---

\* 1:1 Apóstol

mija imarijarirãñu. Ba'iaja yija jũarijaju poto Tuparãte yijare jeyobaarijaju. I'supaka yija imarijayua õñurã imarĩ, ba'iaja jũariþotojo okajãjia imawa'ri samija raka-jepãayu mijaro'si. <sup>7</sup> Yija upakaja Cristore yi'yurã imarĩ, ba'iaja jũarijayurã mija ime. Supa imarĩ “Yijare kijeyobaaika upakaja Tuparãte nare jeyobaarãñu, jia kire nayi'yaokaro'si”, mijareka ãrĩþupajoairã imarĩ, ba'iaja yija þuparibeyu.

<sup>8</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã. Asia ka'iarã tuparaka jimarĩa ba'iaja yija jũarapakakaka mija õrĩrika yija yapayu. Jimarĩtaka ba'iaja jũawa'ri, okajãjimarĩa sarakajepããwãrũbeyurã rõ'õjĩrãrãja yija jarape. Supa imarĩ “Reyarũkirãja yija ime je'e mae”, ãrĩþupajoabaraka ba'iaja yija þuparape. <sup>9</sup> Supabatirã “Najããrũkirãja yija ime”, yija ãrĩþupajoarape. Supa imarĩ yija þupayariji marãkã'ã yija þo'ia ãarĩrĩwãrũbeyu. I'supaka simako'omakaja “Reyaekarã imakoþeirãte þariji õña jariþe'rirũjeiki imarĩ, Tuparã i'rikaja imaki yijare ãarĩrĩwãrũiki”, yija ãrĩwãrũerã i'supaka yijaro'si simarape. <sup>10</sup> “Yija reyaerã baayu”, yija ãrĩtirapakarã werikareka Tuparãte yijare o'atarape. Supa imarĩ, “Ñamajĩoka i'supaka oyiaja Tuparãte werikareka yijare baajĩþarijarirãñu”, ãrĩþupajoawa'ri ba'iaja yija þuparitiyabeyu. <sup>11</sup> I'supaka yijaro'si simaerã Tuparãte mija jẽñeijirijayuapi ãrĩwa'ri yijare kijeyobaarijaju. Jia Tuparãte yijare jeyobaamaka ãawa'ri, “Jia mibaayu Tuparã. Mire yija jẽñeika upakaja mibaarape Þablorãkaro'si”, rĩkimarãja þo'imajare kire ãrĩrãñu.

*Iku*þaka simamaka Corintowejarã Þablote a'riberika

<sup>12</sup> Aþea ikupaka þupajoawa'ri jĩjimaka yija ime. “Tuparãte yapaika upakaja wããrõ'õrãja þo'imajare jia yija baarijaju, nare þakibekaja”, yija þuparõ'õþi

yija āriṣupajoayu. Ika wejeareka imarā waṣuju ṣupajoatirā nawārōika uṣaka mijaka yija imawārūbeyu. I'supakamarīa sime, Tuṣarāte yijare jeyobaamaka jia mijaka yija imawārūrijayu. <sup>13</sup> Suṣa imarī rukubaka mija ṣupajoaokaro'simarīa ṣaṣera o'otirā mijaro'si sayija ṣūatarijayu. Yija wārōika jia mija oñaokaro'si mijaro'si sayija o'oyu. <sup>14</sup> Ika mijare yibojaika, “Pablo kijeyomarāṣitiyika wājia bojairā nime”, jia āriwārūbeyukajirā īrārimarāre ime ruṣu. Īrārimi jia yijare oṣitirā “Īrā ṣuri jītaka yijare wārōekarā”, yijareka nimaupatiji narīrika yija yaṣayu. I'supakajaoka maiṣamaki Jesucristore ṣe'rietarāñurīmi “Jia yijare āmitiriwa'ri mire nayi'rika”, jījimakaṣi kire yija āriṣāñu.

<sup>15</sup> “Jia yika nime je'e. Suṣa imarī Macedonia ka'iarā ya'rirāka ṣoto naṣō'iṣi yo'rirāñu mamarī”, ṣarīṣupajoakoperape. I'supaka yibaarikareka īṣakuri mija ṣō'irā eyawa'ri jībaji mijare yijeyobaajāāeka. <sup>16</sup> “Macedonia ka'iarā ya'rirāka ṣoto naṣō'i ṣimatawa'rirāñu, suṣabatirā yiṣe'rirāka ṣotooka i'supakajaoka yibaarāñu ate”, ṣarīṣupajoakoperape. “Judeaka'iarā yeyawārūokaro'si Corintowejekarā yire jeyobaarāñurā”, ṣarīṣupajoarape. <sup>17</sup> “¿Jia ṣupajoarimarīaja i'supaka yijare kērāṣe bai je'e”, yireka mija āriṣupajoayu bai? Tuṣarāte oṣibeyurā ṣuri nañu uṣakaja baabeyurā imarī, “Ā'ā, i'supaka yibaarāñu”, āriṣipotojo ṣamajī ate “Jēno'o, aṣe uṣaka yibaarāñu”, āñurā. I'supaka āriṣbeyuka ṣime yi'i ṣuri. <sup>18</sup> Kēñu uṣakaja baaike kime Tuṣarā. I'supakajaoka, “Ikupaka yibaarāñu”, ṣañua aṣe uṣaka baabeyuka ṣime. <sup>19</sup> Kēñua uṣakaja baarijayuka Tuṣarā Maki Jesucristo. Suṣa imarī “Ā'ā ikupaka yibaarāñu”, āriṣipotojo, aṣe uṣaka baabeyuka kime. Kirika bojariroka mijare yija wārōrijayu, yi'i Ṣablo, Silvano suṣabatirā Timoteoṣitiyika. I'supaka simamaka “Ikupaka yija baarāñu”, āriṣipotojo aṣe uṣaka yija

baabeyu yijaoka. <sup>20</sup> “Ikupaka jia yibaarāñu yirirāte”, kērīka upakaja ritaja Tuparāte baaeka Kimaki Jesucristopi ārīwa'ri. Supa imarī jia Jesucristopi mare kibaari-jayua oñurā imarī “Rita, kērīka upakaja baaiki kime”, ārīwa'ri Tuparāte majiyipupayeerijayu. <sup>21-22</sup> Jesucristore mayi'yua maja'atakoreka Tuparāte mare jeyobaayu. Supa imarī ikijioka kime Jesucristorirā maimaokaro'si mare wā'maekaki. Supabatirā kirirā maima beaokaro'si Es-piritū Santore mapupakarā kiña'ajāāeka. I'supaka kibaa-maka, “ ‘Jia yirirāte yibaarāñu’, kērīka upakaja Tuparāte mare baarāñu”, marīpupajoayu.

<sup>23</sup> “Mija pō'irā ya'rirāñu”, ñarāpaka mijare pakiberapaki yi'i. Okajājiapi mijare okajāāriyapaberīwa'ri mija pō'irā ya'riberape ruṑu. Tuparāte ĩaika wājitāji ikupaka mijare ñañua rita sime. <sup>24</sup> Mijare okajāātikarā imariṑotojo, “Ikupaka mija baabe, ikupaka ṑuri mija baa'si”, ārīwa'ri mijare jā'meriyapabeyurā yija. Cristore yi'ritikarā mija imamaka, jījimaka mija imaokaro'si wārōbaraka mijare jeyobaarika yija yaṑayu.

## 2

<sup>1</sup> Bikija mija pō'irā eyatirā, mija ṑupape'rirā okajājia mijare yijaimaka ba'iaja mija ṑuparape. I'supaka simako'omakaja, “Tuparāte yaṑaika upaka baabeyurāte ṑuri yokajāārāñu je'e ruṑu”, ñarīpupajoarape. I'supaka simamaka “Ba'iaja naṑuparia'si ate”, ārīwa'ri mija pō'irā turirī ya'ribeyukaji ruṑu. <sup>2</sup> Jījimaka yire imarūjerimaja mija ime. Supa imarī okajājiaapi mijare yijaijika ba'iaja ṑupariwa'ri, marā aṑerā jījimaka yire imarūjerimaja imaberijīñurā. <sup>3</sup> “I'supaka naṑuparijīñu”, ārīwārūtirā ba'iaja mija ṑuparirika yaṑaberīwa'ri mija pō'irā ya'ribeyu ruṑu. Mija pō'irā yeyarūki ruṑu mijaka okajerika yaṑawa'ri “Ikupaka mija baabe”,

ãparaka pãpera takaja mija põ'irã yipũatarape. Okaji-etirã ba'iaja pũpãpekaja jijimaka yire pũparirũjerũkirã mija imaokaro'si mijare sayipũatarape. Supã imarĩ “Nãpõ'irã yeyarãka poto jia simamaka ãtirã jijimaka nimarãnu je'e nãro'sioka”, ñarĩpũpajoayu. <sup>4</sup> I'sia pãpera mijaro'si yo'orapaka poto jimarĩa ba'iaja yipũparape yorapãrõ'õjĩrã. Supã simako'omakaja sãtirã ba'iaja mija pũpayaokaro'simarĩa pãpera mijare yipũatarape. “Jia mare wayuĩaiki kime Pãblo”, mija ãrĩwãrũokaro'si mijare sayipũatarape.

*Ba'iaja mare baako*perapakiteoka mija wayuĩabe, Pãblote ãrĩka

<sup>5</sup> Ba'iaja mija watopekarã baarapakite jia imarika yapawa'ri jãjia kire mija baarapakakaka mijaro'si yo'oerã baayu mae. Ba'iaja kibaarapaka ã'mitiritirã, ba'iaja yipũparapaka simamaka sapemawa'ribaji mija imarape je'e, mijaro'sioka. I'supaka simako'omakaja “Ba'itakaja mijare pũparirũjetiyaberapaki kimarape je'e”, ñãnu ba'itakaja kijũarika yapãberiwari. <sup>6</sup> Ba'iaja kibaarapaka simamaka mija rãrãpaka poto “Ikupaka kire mabaaye'e kipũpãpe'yaokaro'si”, mija ima upãtipãnakaja ãritirã i'supaka kire mija baarape. I'supaka simamaka maekaka pũri pũpãpe'yuka kijayua simamaka kopakaja samija ja'atabe. <sup>7</sup> I'supaka kire baabekaja, ba'iaja kibaakopekareka ye'kariritirã jia kire mija jeyoape ate. I'supaka kika mija imabe, tãritakaja ba'iaja pũpariwa'ri “Marãkã'ã baatirã jia naka imawãrũbeyuka yi'i”, kãrĩpũpajoakoreka. <sup>8</sup> Kika mija jeyoapãkã'ã, “Rita yire nawayuĩayu ate”, kãñaokaro'si i'supaka kika mija imarika yiyapayu. <sup>9</sup> Kire yibaarũjerapaka upakaja mija yi'rirã pãpera mijare yipũatarapaka imarĩ, “Maekakaoka nare ñãnu upakaja baairã nime”, mijareka ãrĩpũpajoaiki ñime. <sup>10</sup> Supã imarĩ ba'iaja baakopekakite

ba'iaja baaeka mija ye'karirirākareka i'supakajaoka simarãñu yiro'sioka. Yire ba'iaja kibaaika imakoꝑejika sareka kire yiwayuñajĩñu. Ī'rĩka upakaja jĩjimaka mija imarika yapawa'ri Cristore ĩaika wājītāji i'supaka ñimarijayu. <sup>11</sup> Kire mawayuñaye'e, ba'iaja puꝑawa'ri Satanáre yapaika upakaja kibaa'si. I'supakajaoka maro'si sima'si, majeyomakite mawayuñajĩñu. Satanáre mare ꝑakiriyaꝑaikakaka õñurã maime.

*Corintokarã majaroka Pablote ã'mitiririyaꝑaeka*

<sup>12</sup> Tróadewejeare yeyarapaka ꝑoto Maiꝑamakire yire jeyobaaikaꝑi ãrĩwa'ri imatikaja ꝑo'imajare imarape yire na'mitiyaokaro'si. Supa imarĩ Jesúrika bojariroka nare yiwārõmaka jĩjimakaꝑi tokarãre yire ã'mitirape. <sup>13</sup> I'supaka simako'omakaja Tróaderã majeyomaki Titore imabepakã'ã ba'iaja yipuꝑarape. Torājĩrã mae, tokarãre yimajaroka bojaweatirã Macedoniaka'iarã ya'rape Titore mo'arĩ.

<sup>14</sup> Ba'iaja yipuꝑariko'omakaja Cristorirã yija imamaka dakoa imabeyua yijare tērĩrũkia mae. Supa imarĩ “Jiitaka mibaayu Tuparã”, ãꝑaraka jia yija puꝑarijayu. Supabaturã Cristorika bojariroka bojaꝑibarimaja yija imaokaro'si Tuparãte yijare puataeka ritaja ꝑo'imajare sõñaokaro'si. I'supaka simamaka ĩ'rākõ'rĩmato jariwa'ririmarĩaja sayija bojatapamaka ã'mitiritirã, Cristore nayi'yu. Īakõrĩ je'e, ikupaka sime: Mapaõmea majoeika ꝑoto ritaja sajĩsia ꝑibika ritaja ꝑo'imajare wĩ'ĩka upaka simarijayu. <sup>15</sup> Cristorika bojariroka yija bojaꝑibamaka ĩawa'ri jĩjimaka Tuparãte yijaka ime. Kirika yija wārõtapa, Tuparã ꝑõ'irã a'rĩrũkirã, supabaturãoka ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã a'rĩrũkirã ꝑariji sã'mitiririjayurã. <sup>16</sup> Cristore yi'riberirika ima, “Ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã a'ririwapaka”, ãrĩwa'ri nare yija bojamaka nayi'ribeyu Cristorika

yija wārōika ā'mitiririyaḅabeyurā. Tuḅarā ḅō'irā a'rirūkirāro'si ḅuri nare yija wārōika nayi'yu ōñia nimajiparūkiroka naro'si simamaka. I'suḅaka Cristorika yija wārōrijayua ḅemawa'ribaji imatiyaika simamaka Tuḅarāte yijare jeyobaaberirikareka, marākā'ā baatirā wājia sayija bojawārūberijāāeka. <sup>17</sup> I'suḅaka ñañua simako'omakaja, rīkimarāja nime niñerū tōḅoriyaḅawa'ri takaja Cristorika bojariroka wārōtaḅarimaja. Nuḅaka baarijaribeyurā yija ḅuri. Jesúrirā imarī, kirika bojariroka ḅakirimarāja ḅo'imajare wārōerā Tuḅarāte ḅūatairā yija ime. I'suḅaka ḅuḅajoairā yija ima simamaka kīaika wājitāji wājirokaḅi yija wārōrijayu.

### 3

*“Mamarī imara'aekakukukaka be'erō'ō mamakukukaka majaroka mayi'rirjarirūkia ikuḅaka sime”,* ḅablote ārika

<sup>1</sup> I'suḅaka yo'oko'omakaja “Yija imarā imatimarimaja”, āriwa'rimarīa i'suḅaka mijare yija bojayu. Aḅerā wārōrimaja ḅuri “Imatimarimaja yija ime”, ārikoperijayurā. Mija ḅō'irā netarijayu ḅoto ḅaḅera naro'si aḅerāte o'oeka mijare nabearijayu. I'suḅaka mijare nabeaika ḅaḅera ima, “Jia wārōirā nime”, āriwa'ri nawārōirō'ōkarāre no'orūjerijayua. I'suḅakajaoka aḅerō'ōrā na'yu ḅoto mijare nawārōikakaka ḅaḅera no'orūjerijayu. Yija ḅuri, i'suḅaka baabeyurā. <sup>2</sup> Mijaja imarā “Jia wārōirā yija ime”, āḅaraka ḅaḅera yija bearūkirā uḅaka yijaro'si imarā. Yija wārōika yi'riwa'ri ba'iaja mija baaika ja'atagirā aḅeuḅaka mija o'amaka ĩatirā, “Jia Cristorika bojariroka ḅabloraḅare nare wārōyu”, ritaja ḅo'imajare āriḅuḅajoarjayu. I'suḅaka mija baaika yija ḅuḅakarā sayija ōñu. <sup>3</sup> Cristo ḅaḅera maika uḅaka imarā mija ime. Kirika bojariroka yija wārōikaḅi āriwa'ri Cristore mija ḅuḅaka jia o'aika ritaja ḅo'imajare ĩawārūḅatayu. Aḅerā wārōrimaja

papera o'oeka narikaika upakamarĩa mija ime. Tuḡarã, õña imajiparimaji Espiritu Santore mija puḡakarã mijare kiña'ajããeka simamaka i'suḡaka sime. Moisés imaroyikakiro'si ãtaḡãiarã Tuḡarãte o'oeka upakamarĩa sime mae. I'suḡakamarĩa simamaka maḡuḡaka Espiritu Santojo mare o'arijayuka.

<sup>4</sup> Jia mijare yija wãrõerã Cristore yijare jeyobaayu. I'suḡaka simamaka “Nare yija wãrõikaḡi ãrĩwa'ri Cristore yaḡaika upaka baairã nime”, Tuḡarãte ãika wãjitãji yija ãrĩwãrũyu. <sup>5</sup> I'suḡaka jĩjimaka yija ãñua simako'omakaja yija puḡayariji yija õñuḡi ãrĩwa'rimarĩa jia yija wãrõyu. Tuḡarãte yijare jeyobaaikaḡi ãrĩwa'ri takaja ritaja yija baawãrũyu. <sup>6</sup> Tuḡarãjaoka imaki kimajaroka mamakukukaka bojaĩjirimaja yija imaokaro'si yijare jeyobaaiki. Suḡa imarĩ “Yimakire ã'mitiripẽairãte yitããrãñu”, Tuḡarãte ãñua bojaika sime mamakukukaka majaroka. Suḡa imarĩ bikija Moisés imaroyikakite o'oeka ãrĩroyika upakamarĩa yija wãrõyu mae. Espiritu Santoḡi ãrĩwa'ri maḡuḡaka o'amaka kire mayi'rirũkiakaka sabojayu mamakukukaka majaroka. Bikija Tuḡarãte jã'meka o'oeka yi'rikoḡeirã puḡi nareyarãka be'erõ'õ kika imajipabesarãñurã. I'suḡakamarĩa sime mamakukukaka majaroka yi'yurãro'si puḡi. Espiritu Santore nare ña'rĩjãimaka Tuḡarãka õña nimajiparãñu ãrĩwa'ri sabojayu.

<sup>7-8</sup> Kijã'meika ãta ḡãiarã o'otirã, Moisés imaroyirekakite mamarĩ Tuḡarãte kire saja'ataeka. I'sia kire kija'ataekarĩmi Tuḡarãte kãieka be'erõ'õ simamaka jimarĩ jãjia Moisés ḡema yaaboeka. I'suḡaka simamaka Israeltatarã marãkã'ã baatirã sarakajepããberiwari kiḡema niariyapaberika. Bikija Tuḡarãte jã'meka jĩitaka simaeka. I'suḡaka simaeka koḡakaja Moisés ḡema jãjia yaaboeka. Suḡa



imaripotojo ĩrĩrĩmi upakaja sariririjarika. Bikija Tuparĩte jĩ'meka o'oeka jĩjia yaaboikapitiyika po'imajaro'si kire sakija'ataeka simako'omakaja sayi'riwĩrĩberiwari, Tuparĩ po'irĩ po'imajare a'riberika ĩrĩwari sabojayu. Mamarĩ kijĩ'meroyika yaaboikapitiyika sakija'ataeka simako'omakaja satĩrĩwari'ribaji jia sime ika mamakukukaka majaroka. Supa imarĩ oĩnia imajiparũkiakaka Espĩritu Santore maro'si e'era'aeka. I'supaka ima imarĩ, ĩnamajĩ aperikurioka purirũkimarĩa sime. <sup>9</sup> Bikija Moises imaroyiakate kijĩ'merũkia Tuparĩte kire ĩjikakaka puri sayi'riberiwari "Tuparĩte yapaika upaka po'imajare baabepakĩ'ĩ ba'iaja nare kimarũjerĩũ", sũũ. I'supaka imaripotojo jĩjia yaaboikapĩ setaeka. Ika mamakukukaka majaroka puri Tuparĩte ĩaika wĩjitĩji wĩjia po'imajare imarũjerikakaka mare bojaika. Supa imarĩ bikijakaka jĩjia yaaboikapĩ setako'omakaja mamakukukaka puri tĩrĩwari'ribaji imatiyaika majaroka sime. <sup>10</sup> Jia simaroyika mamarĩ Moiseĩte jĩ'meroyika. Supa simako'omakaja satĩrĩwari'ribaji imatiyaika sime ika mamakukukaka majaroka. I'supaka mapupajoaika simamaka, "Mamarĩ imara'aeka majaroka imatiyabeyua sime mae", marĩpupajoayu. <sup>11</sup> Nĩoaka imarũkimarĩa imaripotojo Moiseĩte jĩ'meroyika jĩjia yaaboaika watopekapi etaeka. I'supaka simamaka, ika mamakukukaka majaroka Tuparĩte mare ja'ataeka puri imajiparũkia imarĩ, tĩrĩwari'ribaji imatiyaika sime.

<sup>12</sup> "Imajiparũkia sime", jia oĩrĩwĩrĩ imarĩ, kĩkirimarĩaja po'imajare sayija wĩrĩrijayu. <sup>13</sup> Imajiparũkia simamaka, Moises imaroyirekaki upaka yija imabeyu. Kĩpema jĩjia yaaboeka yaririjarika Israelkarĩre ĩakoreka sayapĩapi kĩpema kirĩrita'aroyika. Kĩpema jĩjia yaaboeka yaririjarika

ãrĩrikopakaja mamarĩ Moiséte já'meroyika tiyirijayua.  
<sup>14</sup> I'supaka simarijariko'omakaja Israelkarã þuri satiyirijayua ã'mitiripẽaberikarã imarĩ, maekakaoka i'supakaja imañujurã ruþu. I'supaka imarã nimamaka, Moiséte já'meroyirekakaka niaika þoto, “Kopakaja Tuparãte satiyetaeka”, ãrĩwãrũbeyurã nime. I'supaka imabekaja, Cristore takaja yi'yurã nimajĩkareka þuri jia sanorĩwãrũjĩñu. <sup>15</sup> I'supaka imariþotojo maekaka þariji Moiséte o'oeka wãrũriþotojo sanorĩwãrũbeyukaji ruþu. <sup>16</sup> I'supaka simakopeko'omakaja Maiþamakire ĩ'rãrimarãre yi'riũ'mumaka ĩatirã nare kijeyobaayu “Saniawãrũrũ”, ãrĩwa'ri. <sup>17</sup> Espĩritu Santopi ãrĩwa'ri Maiþamakire mare jeyobaayu. I'supaka mare jeyobaabaraka maka kimarijayua simamaka, Moiséte já'meroyika mayi'rikopeka ja'atirã, Cristore yapaika upakaja baawãrũirã maime mae. <sup>18</sup> Kopakaja jia sõriwãpu'atairã jariwa'ri, Maiþamakire þupajoarijaparaka, tẽriwa'ribaji kima morĩwãrũrijayu mae. I'supaka maimaþi ĩ'rãrĩmi upakaja jibaji Maiþamaki upakaja maimarijarirã Espĩritu Santore maþupaka mare o'arijayu.

#### 4

<sup>1</sup> Yijare wayuĩawa'ri, yijare wã'matirã kimजारoka mamakukukaka þo'imajare wãrõrimaja Tuparãte yijare imarũjeka. I'supaka simamaka, ba'iaja aþerikuri yijaro'si simarijayua imako'omakaja, sayija wãrõrija'atabeyu.  
<sup>2</sup> Supa imarĩ aþerãte kareaja i'yoa baarijayu upaka baabeyurã yija ime. I'supakajaoka “Jia þo'imajare yijare yi'rĩrũ”, ãrĩwa'ri wãpuju nare þakibeyurã yija ime. I'supaka imarã imarĩ, Tuparãrika bojariroka aþemijipi so'atirã yija õñu upakaja yija þupajoaika wãrõbeyurã yija ime. Supa imarĩ Tuparãte ĩaika wãjitãji jia wãjiroka

norīwaḡu'atawārūirokaḡi ḡo'imajare Tuḡarārika yija wārōyu. I'suḡaka yija baamaka “ḡakibeyurā nime”, ḡo'imajare yijareka ārīwārūyu. <sup>3</sup> I'suḡaka yija wārōika simako'omakaja “ḡablorākare wārōika īrārimarāre ōrīwaḡu'atabeyu”, āñurā mija ime īrārimarā. Ikuḡaka sime: Maiḡamakire yi'ririyapaberīwa'ri, ba'iaja imarika tiyibeyurō'ōrā a'rirūkirā imarī, yija wārōika norīwaḡu'atawārūbeyu. <sup>4</sup> Cristore nayi'ribeyuapī ārīwa'ri ḡo'imajare kiḡakika uḡakaja Satanāre nare imarūjerijayu ruḡu. Suḡa imarī Jesūrīka tērīwa'ribaji imatiyaiki bojariroka ōrīwaḡu'atabeyaka nare kimarūjerijayu. I'suḡaka nimarijaya simamaka, “Tuḡarāte ima uḡakaja Jesūre ime”, narīwārūbeyu. <sup>5</sup> Jesucristore jiyiḡuḡaka ōñurā imarī, yija baarijajuakaka takaja ḡuḡajoabaraka ḡo'imajare wārōbeyurā yija. “Imatiyairā ḡablorākare ime mirākīyu”, mija ārīrika yaḡaberīwa'ri i'suḡaka yija baabeyu. I'suḡaka baabekaja “Jesucristo kime Maiḡamaki”, āḡaraka yija wārōrijayu. Suḡa imarī mijare īarīḡaraka yija ba'irabejirā Jesūre yijare ḡūataeka simamaka, kiyapaeaka uḡakaja yija baarijayu. <sup>6</sup> Tuḡarā ḡuri ika wejea rubu'ataeka, neia simakoḡekareka savorirūjekaki. I'suḡakajaoka Cristore yija ōrīberikoḡekareka, yijare kire kiōrīwārūrūjeka. Suḡa imarī Jesucristore yija yi'ḡakā'ā Tuḡarāja tērīriki kimaoka yija ḡuḡarō'ōrā yijare ōrīrūjerapaki.

<sup>7</sup> Tērītakakaka Tuḡarārika bojarī kiḡūataekarā imariḡotojo “Tērīrirā yija ime”, ārībeyurā yija. Īakōrī je'e: Waḡajā'rīmarīa jotoka'i jototōsīarā waḡajā'rīa jāma uḡaka imarā yija ime. I'suḡaka simamaka yija ḡuḡakarā Tuḡarārika yijareka imarā yija ime. Suḡa imarī “Naḡuḡajoaikapimarīa wārōrimaja nime. Tuḡarā tērīrikaja imakite nare jeyobaaikapī jia nabaayu”, ḡo'imajare yijareka ārīwārūyu mae. <sup>8</sup> ḡo'imajare

Jesúrika bojariroka wārōripareaja, ĩ'rākurimarĩa ba'iaja yija jūarijaju. I'supaka simako'omakaja, sarāja sayija ja'atarijaribeyu. I'supakajaoka “¿Marākā'ā yija baarāñu mae?”, āriṗupajoako'omakaja “Tuṗarāte yijare ja'atayu”, āribeyurā yija ime. <sup>9</sup> Rīkimarāja yijare ā'mijāirāte imako'omakaja Tuṗarā ṗuri yijare ja'atabeyuka. ĩ'rākurimarĩa yijare jāārika ri'kakopeirā imarī, yijare nakāmibaaeka simako'omakaja Tuṗarāte yijare jeyobaaika simamaka yijare najāāwārūbeyu. <sup>10</sup> Yija turirijayurō'ō rakakaja nime ĩ'rārimarā yijare jāārika ri'karijayurā. Jesúre najāāeka upakajaoka yijare najāāriyapayu. I'supakajaoka ba'iaja kijūaeka upakaja jūariṗotojo jia sayija rakajepāāmaka ĩawa'ri, “Naṗupakareka Jesúre imamaka, kirikaṗi i'supaka nime”, ṗo'imajare āriwārūokaro'si supa yija imarijaju. <sup>11</sup> Jesúrika bojariroka yija wārōripareareka, ĩ'rārimi upakaja yijare jāārika nari'kaika watopekarekaja yija imarijaju. I'supaka yijaro'si simako'omakaja “Jesúre naṗupakareka imapi āriwa'ri kiupaka jia sanarakajepāārijayu”, yijareka ṗo'imajare āriwārūokaro'si i'supaka yija jūarijaju. <sup>12</sup> I'supaka ba'iaja yija jūaika simako'omakaja, yija wārōika ā'mitiritirā samija yi'yuaṗi āriwa'ri Tuṗarāka ōñia mija imajiparāñu.

<sup>13</sup> I'supaka simamaka ba'iaja yija ṗuparibeyu. Mija ĩabe, ikupaka sāñu Tuṗarā majaropūñu o'oekarā: “Tuṗarāte yi'yuka imarī, kirika bojariroka ṗo'imajare yiwārōyu”, ĩ'rīkate ārika. I'supakajaoka yija ṗupajoayu yijaro'si. Tuṗarāte ā'mitiripēairā imarī, kirika bojariroka ja'atarimarīaja yija wārōrijaju. <sup>14</sup> I'supaka ṗupajoairā imarī, ṗo'imaja yijare jāārika ri'kakopeika yija kīkibeyu. Maiṗamaki Jesucristo reyaekakite ōñia Tuṗarāte jariṗe'rirūjeka ate. Supa imarī Jesúrirā yija imamaka, “Yija reyakoṗeko'omakaja ōñia Tuṗarāte yijare

jaripe'rirũjerãnu ate”, yija ãrĩpupajoayu. I'supakajaoka mijare kibaarãnu. Supabatorã kimarõ'õrã Tuparãte mare e'ewa'rirãnu. <sup>15</sup> Supa simamaka, “Jia mijaro'si simarũ”, ãrĩwa'ri ba'iaja jũariþotojo Tuparãrika bojariroka mijare yija wãrõrijayu. I'supaka yija baaika simamaka ĩ'rãrĩmi upakaja rikimabaji Jesucristore yi'yurã þo'imajare imarijayu. Kire nayi'yuaþi ãrĩwa'ri jia Tuparãte nare baamaka “Mare wayuãaiki imarĩ, jia Tuparãte mare baayu”, narĩrijayu. Supa imarĩ “Tẽrĩrikaja imatiyaiki kime”, ãrĩwa'ri þo'imajare kire jiyipupayeerijayu.

<sup>16</sup> I'supaka simamaka ba'iaja þupapekaja Jesurika bojariroka ja'atarimarĩaja yija wãrõrijayu. Yija þo'ia ba'iaja jũabaraka rũetaka sajaririjariko'omakaja ĩ'rãrĩmi upakaja yija þupaka okajãjia imaokaro'si Tuparãte yijare jey-obaarijayu. <sup>17</sup> Ritaja wejea yija turitaparõ'õ ba'iaja yija jũarijayua þuri wejejẽ'rãkaja imarũkimarĩa sime. Supa yija jũako'omakaja, “Kika õña yija imajiparũkia þuri tẽrĩwa'ribaji jia imarũkia sime yijaro'si”, ãrĩpupajoawa'ri, maekaka jimarĩ ba'iaja yija jũakopeika marã imabeyua yijaro'si. <sup>18</sup> Supa imarĩ ika ka'iareka yija ĩarijayua þuri þurirũkia sime. I'supakamarĩa yija ĩabeyua þuri imajiparũkia ima. I'supaka simamaka, maekaka yija ĩarijayua þupajoatiyabekaja yija ime. Mabo'ikakurirã maimarũkiakaka þuri sĩaberiripotojo sayija þupajoatiyarijayu.

## 5

<sup>1</sup> Ika mapo'ia wejejẽ'rãkaja õña imarũkiro'simarĩa sime, ñojimarĩji reyarũkia. I'supaka simako'omakaja “Mareyarãka be'erõ'õ õña mare jaripe'rirũjetirã mapo'ia Tuparãte mare o'arãnu”, marĩpupajoayu. I'supaka mare kibaarũki þo'ipuri maekaka mapo'ia ima upakamarĩa imarãka, õña imajiparũkia imarĩ.

<sup>2</sup> Ika ka'iareka imabaraka ka'wisika majũarijayu þoto

Tuṕarā ṕō'irā mamaka ṕo'iaṕi imarika maṕuṕajoarijau. <sup>3</sup> Yiaṕuṕaka takapijimarā Tuṕarā ṕō'irā maimarāka simamaka i'suṕaka ṕāñu. Mamaka ṕo'ia mare kio'arākapi kipō'irā maimarāñu. <sup>4</sup> Ba'iaja imarikareka rūñurā imariṕotojo dakoa okamirāmarāja aṕekukurā imarika maimariṕuṕajoayu. I'suṕaka maṕuṕajoaika, “Ṕo'imariṕā maimariyaṕayu”, āñiwa'rimarā samaṕuṕajoayu. Wāārō'ōrā maima ja'atatiṕā, reyariba'ikakamarā ṕo'ikirā maimariyaṕayu. <sup>5</sup> Suṕa imarī mareyarāka be'erō'ōṕi, ṕo'ia mare kija'atarākapi maimaokaro'si Tuṕarāte mare ṕo'ijiaeka. Suṕa imarī “Tuṕarā imaki i'suṕaka mare baarūkika”, marīwārūokaro'si Espiritu Santore mare kiña'ajāāeka.

<sup>6</sup> I'tojitepi āñiwa'ri maka kima moñua simamaka, Tuṕarāte mayi'yu. Ō'ōrā maima ṕoto ṕuri, maipamaki Jesucristo ṕō'irā maimabeyua simako'omakaja “Mareyarāka be'erō'ōṕi ṕuri kika maimarāñu”, jijimaka marīrijayu. <sup>7</sup> Maekaka wāārō'ōrā kire maibeyukajia simamaka i'suṕaka mañu. Jesúre yi'yurā imarī, “Mare kērīka upakaja maro'si simarāñu”, marīṕuṕajoayu samaibeyua simako'omakaja. <sup>8</sup> Suṕa imarī “Tuṕarāte ārika upaka baaiki imarī maṕo'ia mare kio'arāñu”, mañu. I'suṕaka simamaka, reyatiṕā sarekaja Maipamakika maimariyaṕakoṕeyu. <sup>9</sup> I'suṕaka ṕuṕajoariṕotojo ika ka'iareka ōñia maimatiyikuriji jijimaka kīajiyuika mabaarijau. Ō'ōrā maima ṕoto mabaarijau upakajaoka mareyarāka be'erō'ōṕi maimarāñurō'ōrā mabaarāñu. I'suṕaka imarijarirūkiriṕā maime. <sup>10</sup> I'suṕaka simamaka ritaja ika wejeareka kiro'si mabaañjika i'rārīmi Cristore iārāñu. I'suṕaka kibaarāñurīmi jia, ba'iaoka kiro'si mabaañjika ko'aṕitorāja sawaṕa matōṕorāñu.

*Ikuṕaka sime Tuṕarāka jia imarika*

<sup>11</sup> I'supaka kiro'si yija baaĩjika “Kĩarũkia sime”, ãrĩwa'ri Tuparãrika bojariroka ðo'imajare yi'yaokaro'si jia oyiaja nare yija wãrõrijayu sayija õrĩwãrũirõ'õjĩrãja. I'supaka yija baaika, supabatirãoka kiyapaika upakaja yija imar-ijayua õñuka Tuparã. I'supaka simamaka samija õñu je'e mijaro'sioka. <sup>12</sup> Mija ĩabe. “Jiirã nime”, yijareka mija ãñaokaro'simarĩ i'supaka mijare yija bojayu ate. I'supaka baabekaja “Pablorãkare waþuju mija jaiyuyeyu”, yijare jaiyuyeyirãte mija ãñaokaro'si mijare sayija bo-jarijayu. Ikuþaka nime yijare jaiyuyeyirã: “Jia wãrõri-maja nime”, ðo'imajare nareka ãñaokaro'si nawãrõri-jayu. I'supaka baariþotojo “¿Yaje yija þuparõ'õþi þuri jia Tuparãka yija ime?”, narĩri imakoþeyu. <sup>13</sup> Tuparãte yijiyiþupayeetiyariþareaja “Waþuju wejabitikakiji kime Pablo”, ĩrãrimarãre yireka ãrĩkoþeika, marã imabeyua yiro'si. I'supaka narĩko'omakaja “Jia õrĩþũairã imarĩ, Tuparãrika bojariroka jia yijare nawãrõrijayu”, yijareka mija ãrĩþupajoajika jia sime. Jia mijare jeyobaaokaro'si i'supaka yija baayu. <sup>14</sup> “Cristore mare wayuĩatijayu”, ãrĩþupajoairã imarĩ, jẽrĩtarimarĩaja kirika bojariroka yija wãrõrijayu. Mare wayuĩawa'ri ba'iaja mabaaka waþa maro'si kireyaĩjika simamaka, kika reyaekarã upakaja maima maro'sioka. <sup>15</sup> Ritaja ðo'imajare wayuĩawa'ri ba'iaja nabaaka waþa Jesũre naro'si reyaĩjika. Ikijioka imaki reyariþotojo õñia jariþe'rikaki. Suþa imarĩ “Jiji-maka maimarũkia takaja þupajoabekaja maimaye'e mae”, ãrĩþupajoawa'ri kiarĩjiyuika takaja mabaarijariye'e.

<sup>16</sup> Suþa imarĩ ðo'imajare ĩatirã “I'supaka nime”, Tuparãte õrĩbeyurãte ãrĩka upaka yija ãrĩbeyu mae. Cristore yi'ribeyukajirã yija imaroyirapaka þoto þuri “Muþakaja imaki kime”, kireka ãrĩþupajoairã yija imaroyirape. Maekaka þuri jia Cristore yi'yurã imarĩ, ape upaka kireka yija þupajoayu. <sup>17</sup> Supabatirã

Jesucristoriki p̄uri Tuparāte kipupaka o'aekaki imaki. Bikija kimaroyika mirākareka āp̄eupaka kipupaka o'aekaki imarī, mamarokap̄i oyiaja p̄upajoaiki kime mae. <sup>18</sup> Tuparā ī'rikaja imaki mapupaka o'aiki. Bikija p̄uri kire jo'ata'arimaja maimaeka simako'omakaja Jesucristore reyaekap̄i āriwa'ri “Jia yika mija imabe”, Tuparāte mare ārika. Supa imarī i'sia majaroka p̄o'imajare yija wārōikap̄i jia kika nimaerā, nare bojarimajaro'si yijare kipūataeka. <sup>19</sup> Mija ĩabe, ikupaka sime p̄o'imajare yija wārōika: Ritaja p̄o'imaja Tuparāte jo'ata'arimaja upaka nimako'omakaja jia kika nimarika kiyapaeka. Supa imarī ritaja ba'iaja nabaaike wapa Jesucristore naro'si reyaĵiokaro'si kire kipūataeka. Supabatarī kire nayi'yuap̄i āriwa'ri dakoa oka nare imabeyua Tuparāte ĩaika wājitāji. Supa imarī jĵimakap̄i kirirā nare kimarūjeyu. Ika majaroka ritaja p̄o'imajare yija wārōtapaokaro'si Tuparāte yijare p̄ūataeka. <sup>20</sup> I'supaka simamaka Cristoro'si kirika bojariroka bojaĵirimaja yija ime. Po'imajare yija bojaika Tuparāja etatirā kibojari kopakaja nare sayija bojayu. I'supaka yija ima simamaka, “Kirika bojariroka yi'riwa'ri jia kika mija imabe”, p̄o'imajare yija āñuap̄i āriwa'ri Tuparāte nare okajārijayu. <sup>21</sup> Mija ĩabe. Ī'rākurioka ba'iaja baakoribeyuka Jesúre imako'omakaja, ba'iaja baarimaji upaka reyarūkika Tuparāte kire imarūjeka. I'supaka kibaekap̄i ba'iaja mabaaike wapa kiwapakoyika simamaka “Ba'iaja nabaikap̄itiyika nimabesarāñu mae Yimakirirā imarī”, mareka Tuparāte āñu.

## 6

<sup>1</sup> Tuparāte yijare jeyobaamaka kimajaroka wārōrimaja imarī, ikupaka mijare yija āñu: “Mijare wayuĵabaraka, jia Tuparāte mijare baaika simamaka jia kire ā'mitirip̄earijaparaka mija imabe. Kire mija



yi'ripakiwã'imarĩa'si.” <sup>2</sup> Mija ïabe, kimजारoka o'oeka imapi ikupaka kërïka:

“Mijare yijeyobaarükirïmi seyaeka poto, mija jëñerijayua ã'mitiritirã jia mijare yijeyobaaeka ba'iaja mija jüaekareka mija wapu'yaokaro'si”, ãrïwa'ri sabojayu.

Mija ã'mitipe yija jeyomarã. Maekaka puri pø'imajare ã'mitiritikaja, supabaturã ba'iaja nabaakareka nare täãerã imatikakiji Tuparãte imarijayu. Supa imarï maekaka puri, kire najëñerãka upakaja kibaarãnu.

<sup>3</sup> Kirika bojariroka wãrøtapabaraka ba'iaja yija baabeyu, “Pakirimजारoka nawãrøyu je'e”, pø'imajare yijareka ãrïa'si ãrïwa'ri. <sup>4</sup> Supa imarï “Rita sime, wãjia Tuparãro'si ba'irabeïjirimaja nime”, pø'imajare ãñaokaro'si Tuparãte yapaika upakaja baabaraka yija imarijayu. Supa imarï ï'rãkurimarïa ba'iaja aperedate yijare baako'omakaja nare yija ruwuwapae'ebeyu. I'supakajaoka ba'iaja yija jüarijayu poto, sarekaja pupapekaja Tuparãte yapaika upakaja baabaraka yija ime. Mija ïabe, ikupaka sime ba'iaja yija jüarijayua: <sup>5</sup> Yijare napajerijayua, wëkomaka imariwi'iarãoka ï'rãkurimarïa yijare natatikopeyu. Aperedikuri boebarã oyiaja rëritirã, piperikapi “Nare majããerã”, ãparaka nakasererijayu. Supabaturã rikimakaja ba'iraberika yijaro'si imamaka, jimarïa aperedikuri yija rüririjayu. I'supakajaoka ñamiareka kãpekaja yija imarijayua, aperedikuri ba'arika imabeyu potooka yija kësirabarijayu. <sup>6</sup> Ritaja i'supaka ima yija rakajepããrijayua ïawa'ri, “Rita sime Tuparãte yapaika upakaja Pablorãkare baarijayu”, pø'imajare yijareka ãnu. I'supaka simamaka, jiiuparã imarï, jiirokapi yija imarijayu. I'supakajaoka jia Tuparãrika bojariroka õñurã yija ime. Supabaturã yija yapabeyua pø'imajare yijare baako'omakaja sayija

rakajepãrijayu. Tuparãte yapaika upakaja baairã imarĩ, jia po'imajare wayuĩawa'ri, nare yija jeyobaayu. Espiritu Santore yijareka ña'rĩjãika imarĩ, kirikaþi jia yijare kijeyobaarijayu. I'supakajaoka þakirimarĩa, po'imajare wayuĩairã imarĩ, jia nare yija baarijayu. <sup>7</sup> Tuparãte yijare jeyobaikaþi kimajaroka bojaika upakaja sayija wãrõrijayu kiyapaika upakaja simaokaro'si. I'supaka kirika bojariroka yija wãrõrijayu þoto, jia yija imamaka ñawa'ri "Jiþupairã imarĩ, rita yijare nabojayu", narĩrãñu. <sup>8</sup> Ī'rãrimarã imarã yijare jiyiþupayeeirã, aþerimarã þuri jẽno'o. I'supakajaoka ĩ'rãrimarã "Jia baarijayurã nime", ãñurã imariþotojo, aþerã þuri i'supaka ãrĩbeyurã. Tuparãte þũataekarã yija imako'omakaja "Waþuju þakirimaja nime", ĩ'rãrimarãre yijareka ãrĩkoþeyu. <sup>9</sup> Rikimarãjaoka nime yijare õrĩriþotojo, "Ba'iratarã nime", yijareka ãñurã. "Reyarũkirãja nime", yijareka narĩko'omakaja, õñia yija ime ruþu. I'supakajaoka jimarĩa ba'iaja yijare nabaika simako'omakaja reyabeyukajirã yija ime ruþu. <sup>10</sup> I'supaka simamaka aþerikuri jimarĩa ba'iaja þupariþotojo Maipamakire jia yijare baarijayua þupajoawa'ri jĩjimaka yija imarijayu. I'supakajaoka wayuoka baairã imariþotojo Tuparãrika bojariroka yija wãrõikaþi ãrĩwa'ri rĩkimarã jia Tuparãte nare baarũkiakaka natõþoyu. Maekaka dakomarĩrã yija imako'omakaja Jesurirã yija imamaka, ritaja jia oyiaja kirika Tuparãte yijare ja'atayu.

<sup>11</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã, Corintowejeekarã. Ritaja yija þupajoaika ya'erimarĩaja mijare yija bojayu, mijare wayuĩatiyairã imarĩ. <sup>12</sup> I'supaka mijaka yija imako'omakaja mija þuri rakajerimakiji yijaka imarã. <sup>13</sup> Ī'rĩka kimakarãte wãtawa'ri naka kijaika upaka mijare yija bojarijayu. Supa imarĩ ba'iaja imabekaja mijare yija wayuĩaika upakaja yijare mija wayuĩabe mijaro'sioka.

<sup>14</sup> Cristore yi'ribeyurāka rīrākibiritiirā mija ima'si. Tuṕarāte yaṕaika uṕaka baairā, ba'iaja baarijayurāṕi-tiyika ī'rātiji ṕuṕajoabaraka imawārūberijirā. Mia je'e i'siroka morīwārūokaro'si sime neirō'ō boirō'ōka rukubaka imaberijika āñua. <sup>15</sup> I'suṕakajaoka, Cristo majamaki imarī, kika ī'rātiji ṕuṕajoawārūbeyuka kime Satanás. I'suṕakajaoka Cristore yi'yurā kire yi'ribeyurāka ī'rātiji ṕuṕajoabaraka imawārūbeyurā. <sup>16</sup> Naṕuṕaka nare āñu uṕakaja ṕuṕajoatirā waṕuju imaja jērāka nabaaeke jiyiṕuṕaka noñua Tuṕarāte jiyiṕuṕaka ōrīriwi'iarā imaberiri imakoṕeika. I'suṕakajaoka sime maro'si. Tuṕarā ōñia imajipaki maṕuṕakarā ña'rījāitikarā imarī, i'suṕaka waṕuju ima jiyiṕuṕayeerāka jeyoaritiyabekaja maimaye'e. Mia, Tuṕarāja ikuṕaka bojaekaki kimajaropūñurā:

“Yire yi'yurā ṕuṕakareka ñimajiparāñu. Nimarō'ōṕiji naka ñimarijarirāñu. Suṕa imarī najiyiṕuṕayeerūkika ñimarāñu. I'suṕakajaoka yirirā nimarāñu naro'si”, ārīwa'ri sabojayu kimajaropūñurā.

<sup>17</sup> Ikuṕaka kēñu aṕea:

“Yirika yi'ribeyurāka ī'rātiji ṕuṕakirā mija ima'si. Suṕabatirā nare mija jeyoaritiya'si, yiyapabeyu uṕaka naka mija baakoreka. Ñañu uṕakaja mija baarākareka, yirirā mija imamaka, jījimaka mijaka ñimarāñu”, mare kēñu.

<sup>18</sup> “I'suṕaka mijare yibaarāñu Mijapaki uṕaka imawa'ri. I'suṕaka mijare yibaamaka yimakarā mija imarāñu”, ārīwa'ri kibojayu Maiṕamaki ritaja tērīwa'ribaji imatiyaiki.

## 7

<sup>1</sup> Mija ā'mitipe yija jeyomarā. I'suṕaka Tuṕarāte

mare bojaeka maro'siji ima. Supa imarĩ Tuparāte ĩaika wājitāji ba'iaja baariyaḡaberiwa'ri kiyapabeyua, supabatirā maḡupajoaika upakaja baabekaja maimaye'e. Ritaja i'supaka imarijayua ja'atirā, Tuparāte oyiaja jiyipupayeewa'ri, kiyapaika upakaja baabaraka maimaye'e.

*Kire naye'*pakā'ā, jĳimaka Corintowejekarāka Pablote imaeka

<sup>2</sup> Yija jeyomarā, yijare mija wayuĩabe. “Ba'iaja baairā nime”, ĩrārimarāre yijareka āriko'omakaja, nirāreoka yija yapaika upaka ba'iaja baaberaparā yija. I'supakajaoka aḡerāte ba'iaja baarūjekoribeyurā yija ime. Supabatirāoka yijaro'si niñerū tōḡorika yaḡawa'riji ḡo'imajare waḡuju pakiberaparā yija. <sup>3</sup> “I'supaka yijareka jairā mija ime”, āriwa'rimarā mijare sayibojayu. Kopakaja jimarā mijare yija wātatiyayu bikija mijare ñarĩtirape. I'supaka simamaka, mijaka yija imarijayua, yija reyarāñu rō'ōjĩrārāja mijare yija wayuĩarija'atabesarāñu. <sup>4</sup> I'supaka simamaka, “Nare yibojaka upakaja yire naye'rirāñu”, mijareka ñarĩpupajoayu. “Jia Tuparāte yapaika upakaja baairā nime Corintowejekarā”, āriḡupajoawa'ri jĳimaka mijaka ñime. Supa imarĩ ba'iaja yija jūarijayua simako'omakaja jĳitakaja yipupayu.

<sup>5</sup> Tróaderō'ōpi Macedonia ka'iarā yija etarapaka be'erō'ō ĩrākurioka jĳiḡañaka jērĩtakoribeyukajirā yija imarape. I'supakajaoka yija eyairō'ō rakakaja ba'iaja oka yijare imarijariroyirapaka. I'supaka simamaka, jimarā tokarāre yijaka okabojiroyirape. Ba'iaja ḡuparirika yijaro'si simarijariroyirape aḡea. <sup>6</sup> I'supaka yijaro'si simarijariroyirapaka simako'omakaja Titore yija ḡō'irā etamaka jia yija ḡuparape. Ba'iaja ḡuparijayurāte okajĳia imarūjeiki imarĩ, Tuparāte yijare jeyobaarape. <sup>7</sup> Titore ō'ōrā etarapakapi takaja āriwa'rimarā jĳimaka yija ime.

Mija p̄ō'irā kimaraṗaka ṗoto, jia mija imamaka k̄īaraṗaka imarī j̄jimakap̄i ḡ'ōrā ketaraṗe. Saṗi āriwa'ri j̄jimakapa yija ime yijaro'sioka. Ikuṗaka Titore yijare bojaetarape: “Ba'iaja yija ima ā'mitiritirā Pablote ba'iaja ṗuṗayu’, āriwa'ri i'suṗakajaoka Corintokarāre ime naro'si. Suṗa imarī jimarīa mire niariyapayu. Suṗabatirāoka mire wātawa'ri miyapaika uṗakaja nabaarijaju”, āriwa'ri kibojaetarape. Sā'mitiritirā, tēriwa'ribaji j̄jimakapa n̄ime mae.

<sup>8</sup> Suṗabatirā bikija ṗaṗera mijare yip̄ūatarapaka iatirā ba'iaja mija ṗuṗarapakakaka n̄a'mitirape. I'suṗaka simako'omakaja “I'sia ṗaṗera yip̄ūataberiri imakoperape”, āriṗuṗajoabeyuka yi'i. Paṗera mijare yip̄ūatarapaka ṗoto “Siatirā ba'iaja naṗuṗarirānu je'e”, n̄ariṗuṗajoakoperape. I'suṗaka simako'omakaja, ba'iaja mija ṗuṗarapaka n̄ojimarīji mijareka so'rape. <sup>9</sup> Suṗa imarī siatirā ba'iaja mija ṗuṗayuap̄i āriwa'rimarīa j̄jimakapa n̄ime. Ikuṗaka sime ā'mitirikōri je'e: “Ba'iaja baarika ja'atirā Tuṗarāte yapaika uṗaka oyiaja nabaarijaju mae”, kērietarapaka ā'mitiriwa'ri j̄jimakapa n̄ime. I'suṗaka simarika Tuṗarāte yaṗamaka i'suṗaka mijaro'si simarape. Suṗa imarī jiaro'si imarapakaja ba'iaja mija ṗuṗarika simamaka, “Yija ṗaṗerap̄i ba'iaja nare yija baaberape”, yija āriṗuṗajoayu. <sup>10</sup> Ba'iaja mabaaike iatirā ba'iaja Tuṗarāte mare ṗuṗarirūjeyu. I'suṗaka kibaamaka, saja'atirā kiyapaika uṗaka oyiaja mabaakarō'si i'suṗaka mare kibaayu. I'suṗaka simamaka ba'iaja mabaaike ye'kariatirā, timarīji mare kibaarūkia imareka mare sakitāayu. Saṗi āriwa'ri ba'iaja ṗuṗarijaribeyurā maime. Topi Tuṗarāte yi'ribeyurā ṗuri, ba'iaja nabaaikareka ba'iaja ṗuṗaripotojo “Sayija ja'ataerā yijare miwayuñabe”, Tuṗarāte āribeyurā. Suṗa imarī kip̄ō'irā a'rirūkimarīrā nime. <sup>11</sup> Ā'mitirikōri je'e.

## 2 Corintios 7:12 22 2 Corintios 7:16

Tuṕarāte yaṕaika uṕaka mijaro'si yo'oraṕaka ĩtirā, ba'iaja mija ṕuṕaraṕe. I'suṕaka imariṕotojo jia yijaka imariyaṕawa'ri ṕojimarĩji ikuṕaka mija jarape: “I'tojĩrāja, ba'iaja mibaarijayua mija'atabe”, mija watoṕekareka imakite mija ārāṕe. Suṕabatirā “¿Dako baaerā ṕoaitakaja ‘Sareka kimapaṕu’, ārĩrũjeirā uṕaka mabaaraṕe jee?”, āṕaraka i'yoṕiyurā mija jarape. “ṕojimarĩji oka yija jieberirĩṕareaja, tĩmarĩji Tuṕarāte yijare baarāñu je'e”, mija ārĩṕuṕajoaraṕe. I'suṕaka imarā imarĩ yire jiyĩṕuṕaka õrĩwa'ri jimarĩa yire mija ĩariyaṕayu. Suṕa imarĩ mija watoṕekarā ba'iaja baaraṕakite tĩmarĩji mija baaraṕe ki'yoṕiyaokaro'si. Suṕa jia baaraṕarā mija imamaka dakoa oka imabeyua mijaro'si mae. <sup>12</sup> I'suṕaka mija baarũkiakaka mijaro'si yo'oraṕaka simako'omakaja ba'iaja baaraṕakite, suṕabatirāoka sajuarimajire takaja ṕuṕajoawa'rimarĩa sayo'oraṕe. Tuṕarāte ĩaika wājitāji “Rita, jia Ṕablote majiyĩṕuṕayeeyu”, āñurā mija jayaokaro'si mijaro'si sayo'oĩjiraṕe.

<sup>13</sup> Suṕa imarĩ yĩṕaṕera ĩtirā jia yire mija yi'yua ā'mitiritirā okajājia yija jayu. Suṕabatirā, jaibaraka mijaka Titore imaraṕaka simamaka, jia ṕuṕayuka kime mae. Jĩjimaka kimamaka ĩawa'ri, tẽrĩwa'ribaji jĩjimaka yija jayu mae. <sup>14</sup> Mija ṕõ'irā ke'rĩrā baaraṕaka ṕoto “Jia mire e'etoritirā, Corintokarāre mire yi'rĩrāñu”, Titore ñarĩtirape. Kire ñaraṕaka uṕakaja mija baaraṕe. Suṕa imarĩ dikaṕi ārĩwa'ri kirokaṕi i'yoṕi'ribeyuka yi'i mae. “Jia mire nabaarāñu”, ārĩwa'ri Titore yija bojarapaṕa rita kire yija ārāṕe mirākiyu. I'suṕakajaoka ĩ'rākuri uṕakaja mijare yija bojarapaṕa rita simaraṕe. <sup>15</sup> Jia kika imarika yaṕawa'ri jiyĩṕuṕakaṕi kire mija e'etoraṕe. Suṕabatirā jiajaoka kire mija yi'raṕe. Ritaja i'suṕaka kire mija baaeka mirāka ṕuṕajoabaraka jĩbaji mijare kiwayuĩarijayu mae.

<sup>16</sup> Suṕa imarĩ “Tuṕarāte yaṕaika uṕaka oyiaja baabaraka

nimarãñu”, ãparaka jĩjimaka mijaka ñime mae.

## 8

*Wayuoka baairãte jĩjimaka*pi majeyobaaye'e

<sup>1</sup> Mija ã'mitipe yija jeyomarã. Ritaja Macedoniakarã\* Jesúre yi'yurã majaroka mijare yija bojaerã baayu. Nare wayuñawa'ri jia Tuparãte nare jeyobaaika upakajaoka aperedate jia oyiaja nabaarijayu naro'si. <sup>2</sup> Rĩkimakaja ba'iaja aperedate nare ka'wisijũarũjeko'omakaja jĩjimaka nime. Supabatarĩ wayuokatakaja baairã imaripotojo aperedate jeyobaarika pupajoawa'ri rĩkimarãja niñerũ narẽarape. <sup>3</sup> I'supaka jĩjimaka pi narẽarapaka yiñakoapi ñiarapaka simamaka, “Rita sime”, ñañu. Nijirũkia imarõ'õjĩrãja ijiripotojo wayuoka baairãte wayuñawa'ri, narikataka tuikopeikakaka pariji nare nijirape. Nare sayijẽñeberiko'omakaja wayuoka baairãte jeyobaawa'ri niñerũ yire nijirape napõ'irã saye'ewa'yaokaro'si. <sup>4</sup> “Jesúre yi'yurã wayuoka baairã Jerusalénreka imarãte yija jeyobaayu. Supa imarĩ ika niñerũ naro'si mija e'ewa'pe”, ãparaka yijare sanaja'atarape, nare jeyobaatiyawa'ri. “I'supaka nare jeyobaatirã jĩjimaka yija imarãñu”, ãrĩwa'ri i'supaka nabaarape. <sup>5</sup> “Õ'õjĩrãja najeyobaakopejĩka marã imabeyua”, yija ãrĩpupajoarape sanarẽaerã baarapaka rupu. I'supaka yija pupajoarapaka simako'omakaja satẽrĩwa'ribaji jia nabaarape. Sanarẽaerã baaeka ikupaka narãpe mamarĩ: “Jesús, yija ipamaki, miyapaika upakaja yija baarãñu.” Supabatarĩoka Tuparãte yapaika upakaja baairã imarĩ, “Yijare mija bojarãka upakaja yija yi'rĩrãñu”, narãpe yijareoka. <sup>6</sup> Supa imarĩ mijaro'sioka jĩjimaka pi niñerũ rẽabaraka mija

\* 8:1 Corinto se encontró en la provincia de Acaya. Macedonia era una provincia al norte de Acaya. Véase el mapa.

ima e'ebaraka Titore imaerã torã kire yija pũatarape. Ikijioka imaki mamarítaka niñerũ rëarikakaka mijare jaiũ'murapaki. I'supakajaoka jĩjimakaþi samija rëaweærã “Nare kijeyobaarũ”, ãrĩwa'ri mija pð'irã kire yija pũatarape. <sup>7</sup> Supa imarĩ tẽrĩwa'ribaji Tuparãrikakaka jia õñurã imarĩ, i'supaka jia tokarãre mija jeyobaabe. I'supakajaoka “Rita ãñuka kime”, ãrĩwa'ri, Jesucristore oyajaja jia mija yi'ririjayu. Supabatirã kirika bojariroka õñurã imarĩ, jia samija bojawãrũyu. I'supaka baabaraka jimarĩa þo'imajare jeyobaairã mija ime. Supabatirãoka yijare jia wãtatiyairã mija ime. Supa imarĩ wayuoka baairãte tẽrĩrikaja wayuãawa'ri jia nare mija jeyobaabe.

<sup>8</sup> Mijare jã'merimarĩa sime, bojarika simamaka i'supaka ñãñu. “Jerusalénreka imarãte yija jeyobaarãñu”, ãrĩwa'ri Macedoniakarãre yijare ãrãþaka mija õrĩrika yaþawa'ri mijare sayibojayu. Sã'mitiritirã “Maro'sioka nare majeyobaærã”, mija ãrĩrika yaþawa'ri i'supaka mijare yibojayu. I'supaka nare mija jeyobaamaka ãtirã, “Ritaoka aþerãte wayuãairã nime”, mijareka ñarĩwãrũrãñu. <sup>9</sup> “Jia mare baaiki kime maipamaki Jesucristo”, ãrĩwãrũirã imarĩ, wayuoka baairãte jeyobaarika þupajoairã mija imabe. Tuparãte imarõ'õrã tẽrĩwa'ribaji imatiyaiki imariþotojo mijare wayuãawa'ri saja'atãtirã þo'imaji kiþo'ijirika. Ika ka'iarã kimariþareaja wayuoka baaiki upaka kimaeka. I'supaka kimaeka, jia Tuparãka dakoa jariwa'ririmarĩaja mija imaokaro'si.

<sup>10</sup> Jia mija imarika yaþawa'ri mijare yokajãærã baayu. Bikija o'rapajë'rãrã mija baaũ'murapakarã ate mija þupajoarika yiyapayu. “Wayuoka baairãte majeyobaaærã”, ãrĩwa'ri aþerã rupubajirã jĩjimakaþi niñerũ mija rëaũ'murape. <sup>11</sup> Mamarĩ jĩjimakaþi samija baaũ'mutirapaka upakajaoka mija rikaikarõ'õjĩrãja jĩbaraka jĩjimakaþiji samija rëawearika yiyapayu.



<sup>12</sup> Marikaika ko'apitorāja maijijika jia sime. Jeyobaarika yapawa'ri sakijika simamaka i'rātiji oyiaja sime Tuparāro'si. Marikaika tērīwa'ribaji mare jēñebeyuka kime Tuparā.

<sup>13</sup> Mija rikaika pemawa'ribajirā apherāte jeyobaatirā wayuoka mija baaerāmarīa i'supaka mijare ñaņu. Ī'rātijiji mija imaokaro'si i'supaka mijare ñaņu. <sup>14</sup> Mija pūri maekaka wayuoka nabaaike poto rīkimakaja mija rikayu. I'supaka simamaka nare mija jeyobaabe. Ñamajī wayuoka mija baarāka poto ĩ'rā ate rīkimakaja rikarāñurā je'e apeyari. I'supaka simajikareka mijare najeyobaarāñu. Supa baawa'ri ĩ'rātiji rikaokaro'si jia mija jeyobaabu'arāñu. <sup>15</sup> I'supakajaoka Tuparā majaropūñurā Moisés imaroyikakite bojaeka ikupaka āñua: “Rīkimakaja maná ayeekarā, kūpajī ayeekarāte sanapibaeka. Supa imarī kūpajī ayekopekārāro'si nayapaeka upakaja simaeka, supabatirā rīkimaka ayeekarāro'sioka sapīyia tuiberika”, āriwa'ri sabojayu.

*“Titorākare jia mija e'etope”, Pablote ārika*

<sup>16</sup> Mijare yijeyobaariyapaika upakajaoka Titore mijare jeyobaariyapayu kiro'si. Tuparāte i'supaka kire pūpajoarūjeka simamaka “Jia mibaayu Tuparā”, kire ñaņu. <sup>17</sup> “Nare jeyobaaokaro'si napō'irā me'pe ate”, kire ñapakā'ā, jia jījimakapi Titore yire yi'rape. I'supaka kire ñarībeyukajikā'āja, jimarīa mija pō'irā a'ririyaapatikiji kimarape. Supa imarī kiyapaika upakaja mijare ĩarī ke'rirā baayu mae.

<sup>18</sup> Titoka ĩ'rīka majeyomakite mija pō'irā yija pūatayu. Mija oñuka imarī, Jesucristorika bojariroka jia bojawapu'atawārūiki kimamaka ritaja Jesucristore ā'mitiripēairā jia jiyipupaka kire noñuka kime.

<sup>19</sup> Ñamajī Corintopi niñerū yija e'ewa'rirāka poto,

Jerusalénrã yijaka ke'rirã kire napũatarape. Torã eyatirã wayuoka baairãte jeyobaawa'ri niñerũ yija ijirãñu. I'supaka yija baamaka íatirã, “Ritaoka wayuoka baairãte jeyobaairã nime Jesúre yi'yurã”, yijareka þo'imajare ãrĩþupajoarãñu. I'supaka imawa'ri maipamaki Jesucristore najiyipupayeerãñu. <sup>20</sup> “Ríkimakaja niñerũ narëarapaka jia naba'iaribeyu”, ãrĩwa'ri yijareka nakërãjairika yapabeyurã yija. I'supaka simakoreka írĩka yijaka a'rirũkika imatiiki. <sup>21</sup> Ba'iaja yijare nakërãjairika yapaberwa'ri jia oyiaja Tuparãte íaika wãjitãji yija baarãñu. Supabatirã þo'imajare íaika wãjitãji i'supakajaoka yija baarãñu.

<sup>22</sup> Supabatirã imaki apika majeyomaki mija þõ'irã naka yipũataerã baaike ate. Kire õñurã imarĩ, “Jia ba'irabeiki kime”, yija ãñu. Írãkurimarã jia jeyobaatiki kima-maka i'supaka yija ãñu. “Jia yi'yurã nime Corintowe-jeakarã”, Titore ãþakãã ã'mitiritirã mijare jeyobaarĩ ke'ririyapatiyayu mae. <sup>23</sup> Supa imarĩ Titore, aþerã í'þarã majeyomarãpitiyika mija þõ'irã yipũatarãñu. Jia Titore õñurã mija ime. Yijeyomaki imarĩ, yupakaja mijare kiwãrõrijayu. Kika í'þarã nime aþerã majeyomarã jia Jesúre yi'yurã. “Jia Jesucristore nayi'yu”, ãrĩwa'ri Macedoniakarãre kika þũataekarã nime. I'supaka nimamaka íatirã jia Cristore jiyipupaka noñu nimaupatiji. <sup>24</sup> Mija þõ'irã neyarãka þoto jia nare mija e'etorika yiyapayu. I'supaka mija baamaka, “Ritaoka nare yapairã nime”, Macedoniakarãre ãrĩþupajoarãñu. I'supaka simamaka “ ‘Corintokarãre jia nare e'etorirãñu’, Pablote yijare ãrãþaka rita sime”, narĩþupajoarãñu.

## 9

<sup>1-2</sup> “Jesucristore yi'yurã wayuoka baairãte jeyobaaokaro'si jiaþi niñerũ narëayu”, mijareka

ãñuka imariþotojo mijaro'si sakaka yo'oerã baayu ruþu. Acayaka'iareka Corintorã imarãte bikija o'rapajẽ'rã wayuoka baairãte mija jeyobaarika þupajoaũ'murapakakaka jïjimakaþi õ'õrã Macedoniaka'iakarãre yibojarijayu. I'supaka yibojaika ã'mitiritirã jïjimaka jariwa'ri “Maro'sioka i'supakaja wayuoka baairãte majeyobaaye'e”, ãþaraka rïkimarãja Macedoniaka'iakarãoka jïjimakaþi niñerũ ijiriyapairã.<sup>3-4</sup> I'supaka mijare ãrïriþotojo yirupurõ'õ Titorãkare mija þõ'irã yipũataweiyu niñerũ rãaweirika mijare najeyobaaokaro'si. I'rãrimarã Macedoniakarãre yika jeyoariwa'rirãñu je'e aþeyari. I'supaka simamaka Titorãkare mijare jeyobaarãñu “ ‘Rita sime wayuoka baairãte jeyobaaokaro'si niñerũ rãaweatarã nimatiyu’, yijare merãþaka simako'omakaja, niñerũ narãaweabeyu ruþu”, Macedoniakarãre yija eyarãka þoto yijare ãrïkoreka. “Jia wayuoka baairãte jeyobaarika yapairã nime”, aþerãte yija ãñua simako'omakaja i'supaka mija baabesarãkareka nawãjitãji i'yoa yija jũarãñu. Supabatirã i'supakajaoka mija jũarãñu je'e mijaro'sioka.<sup>5</sup> I'supaka simakoreka “Yirupu a'riweitirã nare mija jeyobaaweiaþe”, ãrïwa'ri majeyomarã Titorãkare mija þõ'irã yipũataweiyu. Niñerũ mija rãaũ'murapaka mija rãaweakaro'si mijare najeyobaarãñu. Supa imarï torã yeyarãka þoto, sarãaweatika mija imarãñu. Supabatirãoka “Ñojimarïji samaïjirika Þablote þakatayu”, ãrïrika imabesarãka. Jia wayuoka baairãte jeyobaariyapawa'ri jïjimakaþi mija ijirijarirãkareka jia simarãñu.

<sup>6</sup> Nare ijirã baaeka ikupaka mija þupajoabe: Rïkimaka ba'arika õtebeyuka kũþajïji ba'arika rikaiki. Rïkimaka ba'arika õteripupaiki þuri rïkimakaja ba'arika rikaiki. Ikuþaka ãrïrika sime samarïjïkareka: Rita jia wayuoka

baairāte jeyobaarika yaḡawa'ri ijirijayukate jia Tuḡarāte jeyobaarānu. Kirikaika wātariḡotojo kūḡajī ijikite ḡuri kūḡajī sawaḡa Tuḡarāte ijirānu. <sup>7</sup> Suḡa imarī “Ō'ōjirāja yija ijirānu”, mija ārīḡuḡajoairō'ōjirāja mija ijirijape. Wātariḡotojo mija ijijikareka ḡuri jiamarīa simajīnu. Suḡabatirā mija ijiriyapaberiko'omakaja apikate mijare ḡakatapakā'ā ā'mitiritirā, mija ijijikaoka jiamarīa sime. Mija ḡupakarāja ijirika yaḡawa'ri mija ijijika ḡuri jia sime. Jijimakapi aḡerāte jeyobaarijayurāka jijimaka Tuḡarāte ime. <sup>8</sup> I'suḡaka simamaka mija yaḡaika ḡemawa'ribaji mijare kija'atarānu jia aḡerāte mija jeyobaarijayaokaro'si. Jia nare mija baamaka itirā mijare kija'ataika i'rākuri upakaja dakoa jariwa'ribesarāka mijaro'si. <sup>9</sup> Mija iabe. Ikuḡaka sānu Tuḡarā majaropūnurā o'oeka:

“Tuḡarāte jiyiḡuḡayeeiki imaki kirikaika wātariḡarīaja wayuoka baairāte jeyobaarijayuka. Suḡa imarī jia kibaaeka mirāka ye'kaririḡarīaja jia Tuḡarāte kire baajiparānu”, ārīwa'ri sabojayu.

<sup>10</sup> Tuḡarā imaki ōterikiyapea moterūkia maro'si imarūjerijayuka. Ikijioka imaki ōterikiyapeapi ba'arika ḡo'imajare imaokaro'si baarijayuka. I'suḡaka baaiki imarī, ritaja jia mijare kija'atarijaju, saḡi aḡerāte jia mija jeyobaarijayaokaro'si. I'suḡaka mija jeyobaarijayuapi ārīwa'ri riki-marāja aḡerāte jia imarūjeiki kime Tuḡarā. <sup>11</sup> Suḡabatirā dakoa jariwa'ririḡarīaja rikatirā jia aḡerāte i'rākuri upakaja mija jeyobaarūkia mijare kija'atarānu. Suḡa imarī torā eyatirā mija jeyobaaika nare yija ja'atarāka ḡoto, “Jia mibaayu Tuḡarā”, āḡaraka kire najiyiḡuḡayeerānu.

<sup>12</sup> Ika mija ijikapi jia majeyomarā Jerusalénrā wayuoka baairāte mija imarūjerūkitakajamarīa simarānu. Suḡabatirāoka i'suḡaka mija baaikapi ārīwa'ri, “Jia mibaayu Tuḡarā”, āḡaraka jibaji kire

najiyipupayeerãñu. <sup>13</sup> I'supaka mija baamaka, “Wapuju pakibekaja ritaitaka Jesúrika bojariroka yi'yurã nime”, mijareka narĩpupajoarãñu. Supabatirã nare jeyobaatirã, i'supakajaoka aþerãte mija jeyobaarãka simamaka, jia Tuparãte najiyipupayeerãñu. <sup>14</sup> Supabatirãoka “Mare najeyobaaerã Tuparãte nare jeyobaarapakapi, ãrĩwa'ri jia mare nabaayu”, narĩrãñu. I'supaka simamaka “Jia yijare nabaayu”, ãrĩwa'ri jia jĩjimitakapiji Tuparãte mijaro'si najẽñeñijirirãñu. <sup>15</sup> Jia nare baarũkirã mija ima pupajoatirã jĩjimaka ñime. I'sia tẽrĩwa'ribaji jia mare baawa'ri Kimakire Tuparãte maro'si pũataeka. Sõñurã imarĩ, dika aþea marãkã'ã ãrĩrika imabeyua maro'si. Supa imarĩ maimaupatiji “Jiitaka mibaayu Tuparã”, kire marĩrijariye'e.

## 10

“Tuparãte yire jã'meka upakaja kirika bojariroka yi-wãrõrijayu”, Pablote ãrika

<sup>1</sup> Yi'i Pablu, oka mijaka jierika yapaiki imarĩ, ika mijare yibojaerã baika mija ã'mitiririka yiyapayu. Po'imajare wayuñarimaji imarĩ, jiaþiji Jesúre nare jairoyika upakaja mijaka yijairiyapayu yiro'si. Tokarã ãrãrimarã ikupaka yireka ãñurã: “Maka kima þoto kikirimakiji maka Pablote jairijayu. Aþerõ'õrã imatirã þaperapi maro'si kio'oika þoto þuri okajãjiapi maro'si sakio'oyu”, ãþaraka yireka najaiyuyerijayu. <sup>2</sup> I'supaka simamaka wapuju ba'iaja yireka jairãte mija ã'mitiritiya'si. Yire mija yi'rityabe, saþi ãrĩwa'ri mija þõ'irã eyatirã okajãjia mijare yijaikoreka. I'supaka mijare yijaiberikoperãkaoka, “Jesucristore yi'ribeyurã upaka Pablote ime”, ãñurãte þuri okajãjiapi jairika yipupajoayu. <sup>3</sup> Rita sime, mija upakajaoka þo'imaja yija ime yijaro'sioka. Jesucristore yi'ribeyurãka yija

imarijayua simako'omakaja nimarijayu upakataka baarijaribeyurã yija ime. I'supaka simamaka, noñu upakaja pupajoatirã po'imajare okabojirijayu upakamarĩa pakirimiji majaroka yija jaita'ruirijayu. <sup>4</sup> Tuparãte yi'ribeyurãte jia jaikoþeika upakamarĩaja tẽrĩwa'ribaji Tuparãrikapi po'imajare yija wãrõrijayu. I'supaka nare yija wãrõmaka, “Wapuju pakirimiji majaroka yija yi'rikoþeyu rukuya”, po'imajare arĩwãrũrijayu. I'supakajaoka ritaja pakirimiji majaroka yi'yurãte yijare okae'emakaoka nare yija okatẽrĩrijayu sanaja'ataokaro'si. <sup>5</sup> “Tuparãrika jia wãjia imamiji a'mitiritirã jia kire norĩrũ”, añurã imarĩ, jia napupajoakoþeikapi wãrõrimajare yija okatẽrĩwãrũyu Tuparãte jeyobaaikapi. Supabatirã “Aþerã jibaji pupajoairã yija ime”, arĩpupajoawa'ri, napupajoaimiji Tuparãte nare õrĩrũjebeyua sime. Supa imarĩ yija wãrõika yi'riwa'ri, napupape'yu. Supabatirã Tuparãte yijare jeyobaamaka, Cristore yapaika upaka oyiaja po'imajare yija pupajoarũjerijayu. <sup>6</sup> Mija þõ'irã yija eyarãka þoto Jesucristore yapaika upakaja mija yi'rirãka jia simarãñu. Kire yi'ribesarãñurãte þuri sawaþa yija yaparãka upakaja yija baarãñu.

<sup>7</sup> Mija þõ'irã ima mija ãawãrũbe: Ìrãrimarã mija watoþekarã “Jesucristore þũataekarã yija ime”, añurã. I'supaka añurã imarĩ, “Pabloraã Jesucristore þũataekarãjaoka imarã naro'si”, narĩrũ. <sup>8</sup> “Maipamaki Jesucristore þũataekarã imarĩ, mijare okajãabaraka yija wãrõyu”, ñañu. I'supaka mijare ñapakãã “Yire na'mitiripẽarũ”, arĩwa'ri i'supaka mare kẽñu”, yireka mija arĩpupajoayu je'e. “Cristore mija yi'yua bitatarikopakaja jibaji Cristore mija yi'ririjayaokaro'si mijare yija jeyobaaerã, maipamaki Jesucristore yijare þũatarape”, ñañu. I'supaka simamaka “Cristore þũataekakimarĩka Pablote ime”, wapuju yireka añuapi

maki yire i'yoṗi'rirūjewārūbesarāki. <sup>9</sup> “Makīkirika yaṗawa'ri ṗaṗeraṗi okajājia mare kijaiṗūarijaju”, mija āriṗuṗajoajīkareka i'suṗakamarīa sime. <sup>10</sup> Mija ĩabe. ĩ'rārimarā mija watoṗekareka imarā yire jaiyuyebaraka, ikuṗaka āñurā: “ṗaṗera mare kio'oikaṗi okajājia jairiṗotojo maka kima ṗoto ṗuri wayuoka ṗablote baaroyi”, nañu. “Suṗabatirāoka yijare kiwārōroyika ṗoto, ā'mitirijiyubeyua uṗaka kijaikoperoyi”, āṗaraka yire najaiyuyerijaju. <sup>11</sup> I'suṗaka yireka jairijayurā: “Maka kimabeyu ṗoto ṗaṗeraṗi okajājia mare kijaika uṗakajaoka maka kimarāka ṗoto mare kibaarāñu je'e”, narirū.

<sup>12</sup> I'suṗaka simako'omakaja mija ṗō'irā ĩ'rārimarā “Tērīrirā marākā'ā mabaaberijīka yija ime”, naṗuṗarō'ōṗi āñurā. Suṗabatirā “Aṗerāte tērīwa'ribaji Tuṗarāro'si jairimaja yija ime”, āñurā nime, i'suṗakataka ārīrika ṗe'yoiki yi'i ṗuri. Natiyiaja nima ĩajiyutirā, i'suṗaka naririjaju. I'suṗaka naṗuṗaka imarā imarī, rukubaka naṗuṗajoayu. <sup>13</sup> I'suṗakajaoka “Ritaja ĩ'rāweje jariwa'rīrimarīaja ṗo'imajare yija wārōerā Tuṗarāte yijare ṗūataeka”, āribeyurā yija. Ikuṗaka sime: Jesucristorika wārōrimajamatorā Tuṗarāte yijare ṗūataeka imarō'ō watoṗekareka sime Corintowejea. Suṗa imarī “Kijā'meikaṗi mijare yija wārōyu”, mijare yija ārīrijayua rita ima. <sup>14</sup> Mijare yija wārōmaka, “ĴDako baaerā ṗablorākare mija ā'mitiyu?”, mijare narīko'omakaja, nare ruṗubajirā Jesurika bojariroka mijare yija wārōū'muraṗe. Mija ṗō'irā Tuṗarāte yijare ṗūataberirikareka ṗuri, “Mijare wārōirā yija ime”, mijare yija āriberijāāeka. I'suṗakamarīa sime. Mijare wārōrimaja yija imaerā Tuṗarāte mija ṗō'irā yijare ṗūataeka. <sup>15</sup> Suṗabatirāoka ĩ'rārimarāre jaikopeika uṗakamarīa yija jaiyu. Aṗerāte nare wārōmaka Jesucristore ṗo'imajare yi'yua ĩatirā “Nare yija

wārōmaka i'supaka nime”, āriḗpakirijaribeyurā yija. Ikuḗpaka yija yaḗyayu: Jia Jesucristore yi'yurā mija jarirāka rīkimabaji ḗo'imajare Jesúrika bojariroka yija bojarāñu. <sup>16</sup> Supa imarī i'supaka simarāka ḗoto mija a'riwa'ribajirā imarāte Jesucristorika bojariroka bojarī a'ririka yija yaḗyayu. Wārōrimajamatorā yija eyarāka, Jesúrika bojariroka ā'mitirikoribeyurāte sayija wārōrāka ḗoto “Ikuḗpaka jia nare yija wārōraḗe”, yija āriḗjika jia sime. <sup>17</sup> I'supaka jījimakaḗi nabaarijayuakaka ī'rārimarāre jaikoḗeko'omakaja, ikupaka sabojayu Tuḗarā majaroḗūñurā o'oeka: “Maḗuḗpayariji mabaaikakaka jījimaka bojabekaja Tuḗarāte maro'si baarijayuakaka takaja jījimakaḗi mabojarijariye'e”, āriwa'ri sabojayu. <sup>18</sup> Supa imarī ī'rīka “Jia wārōiki ñime”, kērīkoḗejīka, dakowaḗamarīa sime. “Īī kime jia wārōiki”, Tuḗarāte āriḗrijayukate ḗuri, “Jiitaki kime”, marīwārūyu maro'sioka.

## 11

*“Pakirimiji majaroka wārōrimaja Tuḗarāte ḗuataekamarīrā nime”, Pablote ārika*

<sup>1</sup> “Imatiyaiki ñime”, āḗaraka aḗerāte bojabaraka ōriḗūabeyurāte āñu upaka yijaiko'omakaja yire mija ā'mitiripēarika yiyayayu ruḗu. I'supaka mija ḗō'irā ḗakirimiji majaroka wārōirāte ā'mitiparaka mija rakajepāāika upakaja yireoka mija rakajepāābe ruḗu. <sup>2</sup> Jesucristore takaja mija ā'mitiripēarijaririka yiyayayu. Ā'mitirikōrī je'e: Īrāko rōmo aḗikaka baakoribeyuko kotīmi imarukikaka takaja koḗuḗajoayu. I'supaka koima upakajaoka Cristore oyiaja ā'mitiripēairā mija ime. Yī'i imaki i'supaka mija imaerā mamarī mijare wārōū'murapaki. Supa imarī Tuḗarāte ḗuḗajoaika upakajaoka mijare yīḗuḗajoayu yiro'si. “Jesúre



na'mitiripēarija'ata'si", āriwa'ri i'supaka ñimarijau.  
<sup>3</sup> Mia. Bikija Satanáre āñakarā ña'rījāitirā Eva imaroyikakote jia kijaiṗakika. "I'supakajaoka nare kibaarāñu je'e aṗeyari", mijareka ñariṗupajoayu. "Jia Jesucristore õñurā imariṗotojo ṗakirimiji majaroka ā'mitiritirā Cristore jia nayi'ribesarāñu je'e", āṗaraka ba'iaja mijareka yiṗupayu. <sup>4</sup> Ikuṗaka sime: Aṗerā waṗuju kotorõ'õṗiji wārõrī netamaka, "Ikuṗaka Jesúre ime", ñarika ṗakamarīa nawārõko'omakaja jījimakaṗi nare mija ā'mitiyu. I'supakajaoka yija wārõika ā'mitiripēawa'ri Espiritu Santore mijare ña'rījāikarā imariṗotojo, kima ṗakamarīakaka mijare nabojaṗakā'ā "Rita, i'supaka kimekā'ā", mija āñu. Supabatirāoka "Ikuṗaka ba'iaja mabaaike waṗa Jesucristore maro'si waṗaijika", ñarika ṗakamarīa nawārõko'omakaja nare mija ā'mitiririjau. ¿Dako baaerā jījimakaṗi naṗakimajaroka mija ā'mitiyu je'e? <sup>5</sup> "Tuṗarāte ṗūataekarā aṗerāte tērīwa'ribaji õñurā yija ime", āṗaraka nawārõrijarikoṗeyu. I'supakaja āñurā imariṗotojo "Yibo'ibajirā imabeyurā nime", ñariṗupajoayu. <sup>6</sup> Jia jaiwārūtiyairāte jaika ṗaka jaiberiripotojo Tuṗarārika bojariroka jia wājia õñuka ñime. I'supaka simamaka kimajaroka jia mijare yibojawapu'atawārūrāṗe. Īrākurimarīa yire ā'mitirika mirārā imarī, "Jia Tuṗarārika õñuka ṗablote ime", yireka āriwārūirā mija ime.

<sup>7</sup> Tuṗarārika bojariroka mijare yiwārõraṗaka ṗoto sawaṗa mijare jēñeberaṗaki yi'i. I'supaka yibaamaka, "Imatiyairāte baaika ṗakamarīa baaiki kime", āṗaraka yireka mija jaiyuyeyu je'e. "Tuṗarāka jia nimarū", āriwa'ri waṗamarīaja jia mijare yijeyobaarāṗe. ¿Yaje jiamarītakaja sime je'e i'supaka mijare yibaaraṗaka? Jēno'o, jia baawa'ri i'supaka mijare yibaaraṗe. <sup>8</sup> Aṗerā Jesúre ā'mitiripēairāte niñerū yire ṗūatarāṗaka

e'etoritirã mijare wãrõbaraka ñimarape. Mijare jẽnebeyuka ñimako'omakaja, aþetata Cristore yi'yurã yire sapũataraparã. <sup>9</sup> Mija þõ'irã ñimarapaka þoto wayuoka yibaarape. I'supaka imariþotojo mija þõ'irã jia ñimaerã, “Yire mija jeyobaabe”, mijare ãrĩberapaki yi'i. Macedonia ka'iakarã Cristore yi'yurã mija þõ'irã eyatirã jia ñimawãrũerã wayuoka yibaaika yire nijirape. Írãkurioka niñerũ mijare jẽñekoriberapaki yi'i. Maekakaoka i'supakaja ñime ruþu. <sup>10</sup> Jesúre wãjia yipupaka jarirũjekaki imarĩ, wãjia kibojaeka upakaja mijare yibojayu yiro'sioka. “Mijare sawapa jẽnebekaja yiwãrõrijayu”, ñañu. I'supaka ñañuapi jijimaka ñime. I'supaka ñimamaka írãrimarã Acayaka'iakarã Corintorã imarãte yire jaiyuyekopeika marã imabeyua. <sup>11</sup> Mijare jẽnebeyuka imarĩ, ¿mijare wayuãbeyuka ñime bai je'e? Jẽno'o i'supakamarĩa sime. Jimarĩa mijare wayuãaiki imarĩ, i'supaka yibaayu. Tuparãoka jia sõñuka i'supaka mijaka ñima.

<sup>12</sup> Supa imarĩ mijare wapa jẽñerimarĩaja yiwãrõrijarirãñu. Wapuju þakirika wãrõrimaja þuri sawapa mijare jẽñerijayurã. “Tuparãro'si Pablorãkare ba'irabejika upakaja yija ba'iraberijayu”, narĩþakika mija ãrĩwãrũokaro'si, wapamarĩaja mijare yija wãrõrijayu. <sup>13</sup> Tuparãte apóstolrãkamarĩrã nime i'supaka baairã. Þakirimaja imarĩ, “Jesúrika bojariroka yija wãrõerã kipũataekarãoka yija ime yijaro'si”, narĩþakirijayu. <sup>14</sup> I'supaka narĩrũkia õrĩtikaja ñimarape. Satanásoka ángelrãka jia baairã upaka þemakotowiyuka aþerikuri, þo'imajare þakiokaro'si. <sup>15</sup> I'supaka kimarijayua simamaka, “Kire yi'yurã þuri kopakaja kiupaka jayurã”, mijare ñañu. Supa imarĩ “Tuparãro'si yija jã'meika simamaka ikupaka mija baabe jia kika mija imaokaro'si”, nañu Satanáro'si ba'irabejirimaja þo'imajare þakibaraka.

I'supaka nabaaikepi “Jia Tupararo'si ba'irabejirā nime”, ðo'imajare āriþupajoarika nayapayu. Ba'iaja nabaaike wapa tērīrikaja ī'rārīmi ba'iaja jūarūkirā nime.

*“Jesuro'si ba'irabejirimaji imarī, ba'iaja yijūarape”*, Pablote ārika

<sup>16</sup> Ikuþaka jairimaji marīka imariþotojo ī'rīka “Ikuþaka jia baaiki nime”, āriwa'ri bojataþarimaji upaka yijairā baayu. I'supaka yijaikoþeko'omakaja, “Jia ōriþūabeyuka kime Pablo”, yireka mija āriþupajoa'si. I'supaka simaberikoþerākaoka “Jia ōriþūabeyuka upaka Pablote jaiyu”, yireka mija ārikoþeko'omakaja, i'supaka yijairāñu. Koþakaja þakirimajaroka wārōrimajare ā'mitiyurā mija ime. Supa imarī nare mija ā'mitiririjayu upakaja yire mija ā'mitiþe ruþu. <sup>17</sup> Ika mijare yijaika upakamarīa mijare jaijīki maipamaki Jesucristo þuri. Kiupaka jaiþekaja ōriþūabeyurāte jairijayu upaka yijaiyu. <sup>18</sup> Ritaja wejeareka imarā upaka “Ikuþaka jia baairā yija ime”, āñurā mija watoþekarā ima simamaka nuþakaja mijare yijairā baayu yiro'sioka. <sup>19</sup> “Jia ōñurā yija ime”, āñurā imakoþeripotojo “Tuparāte þūataekarā yija ime”, āþaraka ōriþūabeyurāte jaikaja mija ā'mitiripēarijaju. Supa imarī yireoka mija ā'mitirirāñu je'e. <sup>20</sup> Naþoyarā upaka mijare naba'iariko'omakaja nare mija e'etoririjayu. “Mijare yija wārōika wapa yijare mija wapañjibe”, mijare narīrijayua akata'abekaja nañu upakaja nare samija ijirijayu. Supabatirā jia nimarijarirūkitakaja þupajoatirā nayapaika upakaja mijare nabaarūjerijayu. Supabatirāoka mija iþarimarātarā upaka mijare naba'iaririjayu. I'supakajaoka jia nare mija yi'ribeyu þareareka mijare naþemaþarijaju. Ritaja i'supaka mijare nabaako'omakaja sarūþekaja nawārōika mija ā'mitiripēarijaju. <sup>21</sup> “Okajājimarīrā nime”, yijareka

mija añurã imarĩ, mijare nabaarijaju upakaja yija baawãrũbeyu. ¿I'supaka mijare yija baabeyua, jiamarĩa ruku sime je'e mijaro'si? Mae ate ĩ'rãrimarã “Ikupaka jia baairã yija ime”, ãparaka bojataparimaja upaka mijare yijairã baayu. I'yorimarĩaja i'supaka nañua simamaka, i'supakajaoka yijaiye'e yiro'sioka.

<sup>22</sup> Hebreotatarã imarĩ, “Aperãte tẽrĩwa'ribaji imatiyairã yija ime”, nañu. I'supaka narĩkopeika marã imabeyua, hebreotatakijioka ñime yiro'si. Apea “Israelka'iakarã imarĩ, Tuparãrirã yija ime”, nañu. Yi'ioka Israel ka'iakakiji ñime yiro'si. Supabatirã “Abraham riãparãmerã yija ime”, nañu. Abraham riãparãmijioka ñime yiro'sioka. <sup>23</sup> Supabatirãoka “Jia Jesũro'si ba'irabeĩjirã yija ime”, nañu. (I'supakaja õrĩpũabeyuka upaka yijairijaju yiro'si). Nare pemawa'ribaji Jesũro'si ba'irabeĩjirimaji ñime. Mija ĩabe. “Cristoro'si yija ba'irabeĩjiyu”, waþuju nañua simako'omakaja yi'i þuri jimarĩtakaja kiro'si ba'irabeĩjirijayuka. Supabatirã nare pemawa'ribaji wẽkomaka imariwi'iarã þo'imajare yire tarijaju, Tuparãrika yiwãrõriparea. I'supakajaoka nare tẽrĩwa'ribaji yire napajeroyirape. Supabatirãoka ĩ'rãkurimarĩa yire jããrika nari'kakoperape.

<sup>24</sup> ĩ'rãpitarakakuri yire nañi'arape. Yire nañi'aroyirapaka rakakaja treinta y nueve rakakuri ajeapi yire napajeroyirape.

<sup>25</sup> Supabatirã maekarakakuri tĩmarĩtakaja yaþuapi yire napajerape. Supabatirã yire jããerã ĩ'rãkuri ãtapi yire najããbarekoperape. Sapi ya'rapaka waþuru maekarakakuri ña'mirapaka. ĩ'rãkuri yiña'mirapaka þoto ĩ'rãrimi supabatirã ĩ'rã ñami riapakiakareka yaþuarã ñi'aji'ĩkaki ñimarape.

<sup>26</sup> I'supakajaoka jimarĩtakaja Tuparãrika bojariroka wãrõtapabaraka yituriroyirape. I'supaka turitapabaraka tẽrĩrikaja werika yijũarijaju. ã'mitirikõrĩ je'e.

Riaka werikirō'ō, kareba'arimajare werika imarō'ō yituritaparoyirape. Supabaturā yitā'omaja imariṗotojo werika imarā ṗō'irā, supabaturāoka aṗetatarāte werika imarō'ōrā yituritaparoyirape. I'supakajaoka wejea jo'baka werika imarō'ōrā, wejemato, riapakiaka werika imarō'ōrāoka yituritaparape. Supabaturā wapuju “Jesúre ā'mitiripēairā yija ime”, āriṗotojo werika imarā watoṗekarā yituritaparape. <sup>27</sup> Niñerū yiba'ariwapa tōṗoerā ka'wisika ba'irabebarakā ī'rākurimarīa kāriṗimarīaja yiwāriroyirape. I'supakajaoka ī'rākurimarīa ba'arika, okoa jia yiro'si imaberiroyirapaka imamaka, aṗerikuri ṗuri kē'sitakaja ñimaroyirape. I'supakajaoka rīkimaka jariromarīka ñimarapaka simamaka jimarīa jijia yijūaroyirape.

<sup>28</sup> I'supaka ñimakaka takajamarīa ba'iaja yipuparape. “¿Marākā'ā nime ruku aṗewejeakarā Jesúre ā'mitiripēairā? ¿Yaje rita jia kire nayi'ririjayu ruku?”, āriṗupajoabaraka jimarīa ba'iaja yipuparijaju. <sup>29</sup> Jesucristore jia ā'mitiripēatibeyurā imarī, ba'iaja baabaraka, ba'iaja napupayua ñiaika ṗoto, nupakaja ba'iaja ṗupayuka ñime yiro'sioka. Supabaturā Jesúre ā'mitiripēaikite ba'iaja baarūjeirāka ṗuri boebaka ñime. <sup>30</sup> Yibaaikakaka jairika yiro'si simajīkareka ritaja ka'wisika yire so'rapakakaka ā'mitiritirā “Okajājimarīki kime”, ī'rārimarāre āñuakaka yijairā baayu. <sup>31</sup> Ika mijare yibojaika, “Rita Pablote āñu”, Tuparāte yireka āriwāriyu. Maipamaki Jesús Paki majiyipupayeejiparūkika kimamaka, kīaika wājitāji ritaitaka mijare yibojayu. <sup>32</sup> Ikuṗaka yijūarape: Damasco wāmeika wejearā ñimarapaka ṗoto, “Pablote ñi'atirā wēkomaka nabaarū”, āriwa'ri, wejeta'irō'ōrā ima koperekarā surrarākare kiṗūatarape, tokaki īpi Aretas rokaṗite jā'merimaji. <sup>33</sup> Yire wēkomaka nabaarika

yaparipotojo yire nare kiñi'arűjewarűberape. I'sia wejea ta'tekarã kűpajika kopereka imaraparõ'õ pi'iuapakapi yire jãatatirã apepẽ'rõtorã yijeyomarãre yire ruetarape. Okajãjimarika imaripotojo i'supaka Tuparãte yire jeyobaarapaka simamaka topi yiru'rape.

## 12

*Makãrãrűnuroka* upakapi Tuparãte imarõ'õ Pablote kiarűjerape

<sup>1</sup> Napupayariji pupajoatirã pakirimajaroka wãrõrimajare mijare bojarika yiyapabeyu. I'supaka simako'omakaja “Tuparãte pũataekaki Pablote ime”, yireka añurã mija jariberiko'omakaja makãrãrűnuroka upakapi Maipamakire yire beaeka mirãkakaka mijare yibojaerã baayu mae. <sup>2-3</sup> Bikija mabo'ikakuri piyikuku kimarõ'õrã Tuparãte yire e'eeyarapaka be'erõ'õ botarakaou'puarãe'earirakakuri wejeje'rãka seyawa'yu mae. Torã yire ke'eeyaeka, “I'supaka baatirã yire ke'eeyaeka”, arűwãrűbeyuka yi'i. ¿Yaje rita ritikataka yire ke'ewa'rape jee, yipupakatakaja ke'ewa'rape je'e apeyari? Tuparã i'rikaja sõnuka. Rita sime, “I'supaka baatirã yire ke'eeyaeka”, arűwãrűberiripotojo “Jiirõ'õrã Tuparãte yire e'eeyaeka”, ñañu ate. <sup>4</sup> Torã yeyarapaka poto po'imaja okapi mabojawãrűbeyua ña'mitirape. Torã ña'mitirika mirãka yire bojarűbeyuka Tuparã. <sup>5</sup> I'supaka yiro'si simarapakapi “Õrűpũatiyaiki ñime”, arűjika upaki imakoperipotojo supa ñarűbeyu. Yipupayariji po'imajare yijaika poto tẽrĩrimarika ñima nare yijairijayu. <sup>6</sup> “Ikuþaka yiro'si simarape”, aþaraka jűjimakapi po'imajare yibojataparikareka, pakirimaji upakamarĩa ñimajããeka pakirimajaromarĩa bojaiki imawa'ri. I'supaka simako'omakaja, “Ikuþaka yiro'si simarape”, arűwa'ri tẽrĩritaki upaka jűjimakapi

Ɔo'imajare sabojatapabeyuka yi'i, "AƆerã Ɔemawa'ribaji õrĩƆũatiyaiki Ɔablote ime", yireka narĩrika yaƆaberiwa'ri. I'suƆaka ñimaberiko'omakaja jia yibaarijayua ĩatirã, i'suƆakajaoka yiwãrõrijayua ã'mitiritirã, yire norĩrika Ɔuri yiyapayuu. <sup>7</sup> Makãrãrũũuroka upakapi TuƆarãte yire bearapaka tẽrĩrikaja imatiyaikakaka imarapaka. I'suƆaka bearipotojo, "AƆerãte tẽrĩwa'ribaji imatiyaiki ñime", ñarĩrika yaƆaberiwa'ri Satanãrikakaka ya'rarika yire rikarapakareka TuƆarãte yire ĩarĩrĩberaƆe. SuƆa imarĩ Ɔota mare Ɔaaiika be'erõ'õ maka'wisijũarijayuu upaka yire simarijayuu. <sup>8</sup> "Yiya'raika yire mibayabe", ãrĩwa'ri maekarakakuri MaiƆamakire yijẽñekoperaƆe. <sup>9</sup> I'suƆaka kire ñapakã'ã, ikuƆaka yire kiyi'raƆe: "Jẽno'o, mire yibayaberiko'omakaja, mire yiwayuĩaikapi ãrĩwa'ri yijeyobaaika takaja miyapayuu. Mia, marãkã'ã baaberijĩka mima Ɔoto jibaji mika imawa'ri mire jeyobaarimajiro'siji ñime", kẽrãƆe. SuƆa imarĩ i'suƆaka ñimakaka jĩjimakapi yijairijayuu. I'suƆaka simako'omakaja, "Cristorika kire ja'ataikapi jia kiro'si Ɔablote ba'iraberijayuu", Ɔo'imajare yireka ãrĩwãrũyuu mae. <sup>10</sup> I'suƆaka simamaka Cristoriki imarĩ, marãkã'ã baaberijĩki imaripotojo yipupaka Ɔuri jia ima. ĩ'rãkurimarĩa ba'iaja Ɔo'imajare yire jaiwã'imarãƆe "Ki'yopĩ'rĩrũ", ãƆaraka. SuƆabatirãoka yiyapaika imaberiroyirapaka yiro'si. I'suƆakajaoka ĩ'rãkurimarĩa jajua Ɔo'imajare yire baata'araƆe. SuƆabatirã Jesũrika bojariroka yiwãrõmaka, ĩ'rãkurimarĩa ka'wisika yijũaraƆe. I'suƆaka simako'omakaja jĩjimaka ñime ãrĩƆupajoabaraka, "Marãkã'ã baawãrũberĩwa'ri iamarĩa imarãka Cristore jeyoariyapãtiyayuu." I'suƆaka simamaka rikitubamarĩa ñimakopẽikareka jia Cristore yire jeyobaayuu.

*Corintowejekarãre* Ɔupajoabaraka, ba'iaja Ɔablote

puṣarika

<sup>11</sup> Kopakaja ḡrīṣūabeyuka uṣaka yimajārobojaweyu. “Yija ṣḡ'irā Tuṣarāte ṣūataekaki imarī, mare wārōrimaji Ṕablote ime”, mija ārībeyua simamaka ṅoṅu uṣakaja i'suṣaka mijare ṅaṅu. “Waṣamarīki Ṕablote ime”, Tuṣarārika wārōkoṣeirāte yireka āṅu uṣakaja ṅimajāāeka Tuṣarāte yire jeyobaaberirikareka. I'suṣaka simako'omakaja “Jiitaka wārōrimaja nime”, mija ārīkoṣeirā yire ṣemawa'ribajimarīrā nime. Suṣa imarī “Tuṣarāte kire jeyobaamaka jia Ṕablote mare wārōyu”, mija ārīri imakoṣerape. <sup>12</sup> Mia, mija ṣḡ'irā ṅimarapaka ṣoto aṣḡstol imarī maikoribeyu uṣaka ima mijare yibearijarape. Ī'rākurimarīa samija ĩaeka simamaka “Rita oka, Tuṣarāte ṣūataekaki Ṕablote ime”, yireka mija ārīri imakoṣerape. <sup>13</sup> “Aṣerā Jesucristore ā'mitiripēairāte jiyiṣuṣayeeripotojo, mare ṣuri Ṕablote jiyiṣuṣayeebeyu”, mija āṅua ṡrita sime bai je'e? “Yire mija jeyobaabe jia ṅimaerā”, aṣerāte ṅarāṣaka uṣaka mijare ārīberapaki imariṣotojo ĩ'rātiji oyiaja jiyiṣuṣaka mijare ṅoṅu. I'suṣaka simako'omakaja “Aṣerāte kijēṅerapaka uṣakaja, yijare kijēṅeri imakoṣerape”, ārīwa'ri yireka mija jairijayu. ṡYaje rita ba'iaja mijare yibaarape je'e? Ba'iaja mijare baaberapaki imarī, marākā'ā baatirā “Jiamarīa yibaarapakareka yire mija wayuṅabe”, mijare ṅarīwārūbeyu.

<sup>14</sup> Ī'ṣakuri mija ṣḡ'irā yituritika. Suṣa imarī maekarakakurireka mija ṣḡ'irā turirī a'yaokaro'si mae ṣuritaka yiṣuṣajoaṅ'muyu ate. Ā'mitirikōrī je'e: Makarāirā ṣuri namakarāte yaṣaika tōṣoerā niṅerū jierijayurā. Me'rārījaka ṣuri naṣakiarāro'si i'suṣaka baabeyurā. Toṣi ārīwa'ri yimakarā uṣaka yireka mija imamaka, mija ṣḡ'irā ṅimarāka ṣoto niṅerū mijare jēṅebesarāki yi'i. Mijare ṣuri jia yika mija imarika



iyaparāñu, jia mijare yiwārōrimirīrīkawa'yaokaro'si. <sup>15</sup> Mijare wayuāwa'ri mijare yijeyobaariyapayū. “Jesúre na'mitiripēarū”, āriwa'ri ritaja yibaawārūika upakaja rūritiyaika rō'ōjirā mijare yijeyobaarijarirāñu. Jia mijare wayuāiki ñimamaka yire mija wayuāibesarākareka, ba'iaja yipuparirāñu.

<sup>16</sup> Mijaka ñimarapaka poto dakoa mijare yijēneberapaka oñurā mija ime. I'supaka simako'omakaja, “Ritaja pakirika jia oñuka imarī, Pablote mijare pakiyu niñerū mijare karee'eokaro'si”, ĩrārimarāre yireka āñu je'e. <sup>17</sup> “Maḡō'irā kipūataraparāpioka Pablote mare pakika”, ¿mija āriḡupajoayu bai je'e? Jēno'o mijare pakiberapaki yi'i. <sup>18</sup> Titore apika Jesúre ā'mitiripēaikipitiyika mija pō'irā yipūatarape niñerū mija rēawearika najeyobaaokaro'si. ¿Yaje Titore mijare pakirape je'e? Jēno'o mijare pakikoriberapaki kime. Yupakaja jia pupajoaiki imarī, mijare jeyobaariyapawa'ri jia Tuparārika bojariroka mijare kiwārōeka, niñerū mijare jēnebekaja.

<sup>19</sup> “Ba'iaja baabeyurā nime”, yijareka āriwa'ri jijimaka yijaka mija imaokaro'si takajamarīa, i'supaka mijare ñañu. Ikuḡaka simatiyayu, ĩakōrī je'e: Jesúrirā imarī, kiyapaika upakaja mijare yija jairijayu Tuparāte ĩaika wājitāji. Mija ā'mitipe yija jeyomarā. Ritaja mijare yija bojarijayua, “Jiibaji Jesúre na'mitiripēarijarirū”, āriwa'ri mijare sayija bojayu. <sup>20</sup> Mijareka pupajoabaraka ba'iaja yipuparijayu. “Mija pō'irā yeyarāka poto ba'iaja baabaraka mija imarāka ñiaeyarāñu je'e aḡeyari”, mijareka ñarīpupajoarijayu. Waḡabu'abaraka, supabatirā aḡerāte oakiparaka mija imarāka ñiaeyarāñu je'e. I'supakajaoka boebaparaka, supabatirā rakakaja napupajoaika upakaja baawa'ri jia jeyoaribekaja mija imarijayuaoka ñiarāñu je'e. I'supakajaoka okabaapakibu'abaraka, supabatirā waḡuju jaijairika

baabaraka mija imarāka ñiarāñu je'e. Aþerāte tēriwa'ribaji þuþajoairā upaka baabaraka, supabatirā rakakaja þuþajoawa'ri rukubaka mija rēñua ñiaeyarāñu je'e aþeyari. Supabatirā, “Jesúre yapaika upakaja baabekaja nimañuju je'e”, ñariþuþajoaika upaka mija imamaka itirā mijaka yiboearirāñu. I'supakajaoka jijimaka yika mija imabesarāñu mijaro'sioka. <sup>21</sup> Ate mija þō'irā yeyarāka þoto ba'iaja baabaraka mija ima ñiaeyarākareka “Nare yiwārōrapaka upakaja yi'ribeyurā nime”, ārīwa'ri Tuþarā wājitāji yi'yopi'rirāñu. Supabatirā “Bikija rikimarāja ba'iaja nabaaka saja'atabekaja dajaka nabaarijaju je'e aþeyari. Supabatirāoka ba'iaja rōmijāte nabaariwā'imarīrijaju. I'supakajaoka naþuþajoarijaju upakaja wāārō'ō ba'iaja nabaarijaju ruþu”, āþaraka ñiaeyarāka, ba'itakaja yiþuþarirāñu.

## 13

*Ika* þaþerapi þiyia jia Pablote nare okajāāeka

<sup>1</sup> Ika ya'rirā baaikapi maekarakakuri mija þō'irā yeyarāñu. Torā eyatirā Tuþarā majaropñu o'oekarā āñu upakaja yibaarāñu. Mia je'e: “Īrīkate ba'iaja baamaka ĩaekarā jaijeyobaabaraka ĩ'þarā, maekarakamarā ‘Rita sime. I'supakatakaoka kibaarape’, āñurāte imajikareka, okajierika sime kika”, ārīwa'ri sabojayu. <sup>2</sup> Bikija ĩ'þakuri mija þō'irā yiturapakareka, ba'iaja baairāte jia yokajāārape “Ba'iaja nabaaka naja'atarū”, ārīwa'ri. Mae mija þō'irā imaberiripotojo þaþerapi, “Ba'iaja mija baaika mija ja'atabe”, ñañu ba'iaja baarijaturāte. Aþerāþitiyika ba'iaja baabaraka nimamaka ñiaeyarākareka, ba'iaja nabaaka waþa tīmarīji nare yibaarāñu. <sup>3</sup> “‘Rita Cristore õñuapi mibojarijaju’, yija ārīwārūokaro'si, kirika yijare mibeabe”, mija āñua sime. I'supaka simamaka, kirikapi tīmarīji nare yibaamaka ĩawa'ri “Cristore jā'meika

upakaja kirikapi jairijayuka Pablote ime”, yireka mija arīwārūrānu je'e. Okajājimarīa imabeyuka Cristo mijaka. Ba'iaja baairāte jiamarīa jūaokaro'si kirika baabearimaji kime. <sup>4</sup> Mupaka pō'iki imaripotojo, yapua tetaekarā kire napatakāeaka simamaka, okajājimarīki upaka Cristore reyaeka mija oñu. I'supaka kire nabaako'omakaja, Tuparārikapi arīwa'ri oñia kime mae. Cristorirā imarī, kiupakaja okajājimarīrā yija ime pō'imajare yijare iamaka. I'supaka simako'omakaja kirirā imarī, Tuparārikapi arīwa'ri kiyapaika upakaja yija baarijayu. I'supaka imarā imarī, sapi arīwa'ri mija pō'irā ba'iaja baairāte timarīji yija baarānu, jia nayi'rirū arīwa'ri.

<sup>5-6</sup> Mija ĩabe. Cristore mija yi'yua pūpajoatirā “¿Yaje rita Jesucristore yi'yurā maime?”, mija arīpūpajoabe. “¿Mija pūpakareka Cristore ña'rījāikarā mija ima ōribeyurā mija bai je'e?” Topi pūri “Jesúre maupakarā ña'rījāiberikarā maime”, añurā pūri kire yi'ribeyurā nime. I'supaka simakopekō'omakaja “ ‘Jia kire yi'yurā yija ime’, añurā mija ime”, mijareka ñarīpūpajoayu. Supa imarī mamarītaka kirika bojariroka mijare yija bojarapaka ā'mitiritirā jia kire mija yi'rapaka simamaka, “Rita, Cristore nare ōrīrūjeikapi Pablōrākare yijare bojarijayu”, arīwārūrā mija ime. <sup>7</sup> Ba'iaja baabaraka mija ima yija ĩaeyarākareka, Cristore yijare sajā'metika simamaka, jiamarīa mijare yija jūarūjerānu. I'supaka mijare yija baarākareka “Cristore nare jā'meikapi i'supaka Pablōrākare mare baayu”, mija arīwārūrānu. I'supaka mijare baariyapaberīwa'ri ba'ia mija baakoreka Tuparāte mijaro'si yija jēñeĳirijayu. Supa imarī Tuparāte yapaika upakaja mija baarākareka pūri, ba'iaja mijare yija baabesarānu. Supa mijare yija baabepak'ā ĩatirā “Yaje rukuya Cristore jā'meikapi timarīji yijare nabaatiyajīnu”, yijareka mija arīkopeĳikaoka, marā imabeyua yijaro'si.

I'supaka simako'omakaja kiyapaika upaka oyiaja mija baaritakaja yija yapayu. <sup>8</sup> Supa imarĩ mija pō'irā yija eyarūki ruṑu kiyapaika upakaja baatkarā mija imarākareka ṑuri kijā'meikapĩ ba'iaja mijare yija jūarūjebesarāñu. Kiyapaika upakaja Cristore yijare jā'metkarā imarĩ, mijare jeyobaarimaja yija ime, ba'ia upakaja mijare baabekaja. <sup>9</sup> Supa imarĩ mija pō'irā eyatirā, jia Cristore yi'yurā mija ima ĩawārūtirā okajājiapĩ mijare yijaibesarāñu. “Okajājimarĩrā imarĩ, Cristorikapĩ Pablorākare beabeyu”, yijareka mija ārikoṑejĩka, marā imabeyua yijaro'si. Jia mija yi'pakā'ā ĩawa'riji, jia jĩjimaka imarūkĩrāja yija ime. Supabatirā “Mire ā'mitiripēawa'ri miyapaika upaka oyiaja nabaarū”, āriwa'ri, Tuṑarāte mijaro'si yija jēñerijayu. <sup>10</sup> I'supaka simamaka mija pō'irā eyatirā, okajājiapĩ mijare yijairiyapabeyu. Supa imarĩ ya'rĩrā baaika ruṑu, ika ṑapera mijare yiṑūatayu jĩbaji Jesúre yi'ṑaraka mija imaokaro'si. I'supaka mijare baarimaji ñimaokaro'si Maiṑamakite yijare jā'meka. Supa imarĩ kire mija yi'yua bitatarikoṑakaja jĩbaji kire mija yi'ririjsayaokaro'si mijare yija jeyobaarijayu.

<sup>11</sup> Ō'ōjĩrāja mijaro'si yo'oyu yijeyomarā. Jia mija imabe, Jesúre yapaika upaka oyiaja baabaraka. Ritaja ika ṑaperapĩ mijare yiṑojsaika jia ā'mitiripēabaraka mija imabe. ĩriika upakaja ṑupajoabaraka, oka imarijarirākaoka jiapĩ sajiebaraka mija imabe. I'supaka mija baamaka, Tuṑarā, mare wayuĩarimajire, mijaka imajiparāñu. Supabatirā jĩjimaka mare imarūjeiki kime. <sup>12</sup> Jesúre ā'mitiripēairā imarĩ, mija rēririjayu ṑoto jia jĩjimakapĩ jēñebu'abaraka mija imarijsape.

<sup>13</sup> Ō'ōkarā Jesúre ā'mitiripēairā, “Jia nimarū”, āriwa'ri oka mijaro'si naṑūatayu. <sup>14</sup> “Jia nare mibaabe”, āriwa'ri maiṑamaki Jesucristore mijaro'si yijēneyu. “Supabatirā Tuṑarāte mijare wayuĩaika jia ōñurā mija imaokaro'si,

suḡabatirãoka Espíritu Santo jia mijaka imajiparijayuka  
kimarũ”, ãrĩwa'ri ritaja mijaro'si yijẽneĩjirijayu yijey-  
omarã.

I'tojĩrãja sime ruḡu.

## Tuṡarã Majaroka NT Portions in Tanimuca-Retuara

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tanimuca-Retuara

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Portion only

in Tanimuca-Retuara

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

